

Ἐφημερίς τῶν Κυριῶν

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΣΥΝΤΑΞΣΟΜΕΝΗ ΥΠΟ ΚΥΡΙΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ
ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ

Συνδρομῆται ἐγγράφονται εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς
Ἐφημερίδος τῶν Κυριῶν
καὶ παρὰ τοῖς Βιβλιοπωλείοις Βίλμπεργκ καὶ "Ἐστίας",

Ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ δὲ παρ' ἅπασιν τοῖς
ἀντιπροσώποις ἡμῶν.

Σώματα πλήρη τοῦ α', β' καὶ γ' ἔτους εὐρίσκονται παρ' ἡμῶν
καὶ παρ' ἅπασιν τοῖς ἀντιπροσώποις ἡμῶν.

Διὰ τὰ ἀνυπόγραφα ἄρθρα
εὐθύνεται ἡ συντάκτις αὐτῶν
Κυρία ΚΑΛΛΙΡΡΟΗ ΠΑΡΡΕΝ.

Τὰ πεμπόμενα ἡμῖν χειρό-
γραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ
δὲν ἐπιστρέφονται. — Ἀνυ-
πόγραφα καὶ μὴ δηλοῦντα
τὴν διαμονὴν τῆς ἀποστελ-
λούσης δὲν εἶναι δεκτά. —
Πᾶσα ἀγγλία ἀφορῶσα εἰς
τὰς Κυρίας γίνεται δεκτὴ.

Αἱ μεταβάλλουσαι διεύθυ-
σιν ὀφείλουσι ν' ἀποστέλλωσι
γραμματόσημον 50 λεπτῶν
πρὸς ἐκτύπωσιν νέας ταινίας.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

ΠΡΟΠΗΡΑΓΤΑ
Διὰ τὸ Ἐσωτερικὸν Δρ. 5
Διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν φ.χ. 8

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ
7 Ὁδὸς Μουσῶν καὶ Νίκης 7
Πλατεία Συντάγματος.

Γραφεῖον ἀνοικτὸν καθ'
ἑκάστην ἀπὸ 10—12 π. μ.

Πᾶσα παρατήρησις ἐπὶ τῆς
ἀποστολῆς τοῦ φύλλου γίνε-
ται δεκτὴ μόνον ἐντὸς οκτα-
ἡμερῶν.

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Φωτεινὴ Γενναίου Κολοκοτρῶνῃ (μετ' εἰκόνας). — Γυνὴ προδοθεῖσα ὀφείλει νὰ συγχωρῇ; — Εἰρήνη ἢ Ἀττική. Αὐτοκράτειρα Βυζαντίου. Β' (ὑπὸ κ. Μα-
ρίας Α. Μαυρογορδάτου). — Ἡ δεσποινὴ Στεφανόπολι. — Ἱστορία ἐνὸς τεμαχίου ἄρτου (ὑπὸ κ. Λαύρας Σούζαρτ ἱατροῦ). — Ἡ ἄρις τῆς Μεγάλης Δου-
κίσης Ἀλεξάνδρας. — Παιδικὸν δελτίον (ὑπὸ κ. Ἑλλης Τζῶν). — Ἱστορία τῶν ἀνθρώπων: Κολχικόν, Κισσός. — Παρθενάγωγιστον Ἀσπασίας Σκορδέλη καὶ
Σοφίας Σιμπούλου. — Ψυχολογικαὶ μελέται (ὑπὸ Μ. ἀθλοδῆς Π. Συνοδίου). — Ποικίλα. — Ἀλληλογραφία. — Συμβουλαί. — Συνταγή. — Εἰδοποιήσεις. — Ἐπιφυλλίς.

ΦΩΤΕΙΝΗ ΓΕΝΝΑΙΟΥ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ

Ἀσυνήθης ἐπικρατεῖ ταραχὴ ἐν τῷ ψυχρῷ τῶν νεκρῶν κοιμη-
τηρίῳ. Αἱ πυραμιδοειδεῖς κορυφαὶ τῶν συμβολικῶν τοῦ θανάτου
δένδρων στένουσιν ὑπὸ τὴν κλαυθ-
μηρὰν καὶ ὀρμητικὴν τοῦ ἀνέμου
πνοήν. Αἱ χρυσαὶ τοῦ ἡλίου ἀκτίνες
φαίνονται θαμβούμεναι ὑπὸ τῆς αἰ-
γλης, ἥτις περιβάλλει νεωστὶ ἐσκαμ-
μένον τάφον. Τὰ ἄνθη, οἱ ἀγχιώριστοι
οὔτοι τοῦ θανάτου σύντροφοι, φαί-
νονται ἀναζωογονηθέντα, ὥστε νέαν
ἢ γῆ προσέκτησε δύναμιν, ὥστε οἱ
τάφοι, οὗς στολίζουσι, νέαν καὶ
πρωτοφανῆ τελοῦσιν ἐορτήν.

Ἐγούσι καὶ αἱ νεκροπόλεις τὰς
τελετὰς τῶν Ἐγούσι καὶ οἱ νεκροὶ
τὰς πανηγύρεις τῶν. Ἐδῶ παρθένοι
λευγειμονοῦσαι, ἐκεῖ παιδιὰ ἀγγελ-
λέμορφα ψάλλουσιν ἄσμα ἀρμονικόν
τῇ συνοδείᾳ μουσικῆς συμφωνίας,
τῇ συνοδείᾳ ἐξ οὐρανοῦ τὰ Χερου-
βιμ καὶ Σεραφεῖμ τοῦ Ἰψίστου. Ὁ
Ἄδης συγκινεῖται καὶ συνταράσ-
σεται. Ὁ Ἄδης προετοιμάζει με-
γάλην καὶ χαρμῶσυνον ὑποδοχὴν.

Ὁ θάνατος, ὁ πάντοτε πενήθορῶν, περιεβλήθη ἐνδομα δόξης
καὶ χαρᾶς. Εἶν' ἀσυνήθης ἢ τιμὴ, ἥς ἔτυχεν ὁ θρησκονοφῶρος
τῶν τάφων συνοικιστής. Δὲν ὀδηγεῖ εἰς τὰ ἄδυστα βασιλεία του,

οὔτε καλλονὴν, οὔτε νεότητα, οὔτε πλοῦτον, οὔτε στέμμα. Γραῖα
γυνή, ἐρρυτιδωμένη, κείται εἰς τὸ φέρετρον, ὅπερ πρὸ ὀλίγου
ἔτι ἐναπετέθη ἐντὸς τοῦ τάφου. Ἄλλ' ἢ γραῖα αὕτη εἶναι ὁ τε-
λευταῖος γόνος τῆς δοξασάσης τὸν θάνατον γενεᾶς. Εἶναι τὸ μό-



Φωτεινὴ Γενναίου Κολοκοτρῶνῃ

νον ἐναπομείναν τέκνον ἐκ τῆς ἐκα-
τόμβης τῶν μαχητῶν, οὔτινες ἠδελ-
φώθησαν μετὰ τοῦ θανάτου, χάριν
τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς πατρίδος
τῶν. Εἶναι θυγάτηρ ἐκείνου, ὃν ἡ
Μόσχω, ἡ ἡρωϊκὴ Σουλιώτις, προ-
σέφερε εἰς τὸν βωμόν τῆς πατρίδος
διὰ τῆς ἀξιοσημειώτου ἐκείνης φρά-
σεώς τῆς: Τὸ παιδί μου εἶναι
παιδί τοῦ Σουλιῶ καὶ ἀντὶ
νὰ χαθῆ τὸ Σοῦλι ἂς χαθῆ
τὸ παιδί μου! Εἶναι φίλη, συγ-
γενής, ἀνεψιά, σύντροφος τῶν ἡρωί-
δων, αἰτινες, τὸ πρῶτον καὶ ὕστατον
εἰς τὰ τοῦ κόσμου χρονικά, ἐδέχθη-
σαν τὸν θάνατον μετ' ἄσματα καὶ γο-
ρούς καὶ ἐπροτίμησαν διὰ κοιτίδας
τῶν τέκνων τῶν τὰς ψυχὰς καὶ παγε-
τώδεις τούτου ἀγκάλας ἀντὶ τῶν μα-
λακοστρώτων καὶ ἀπαλῶν, πλήν ἄλλο-
σοπλέκτων τῆς δουλείας στρωμνῶν.

Εἶναι ἐκείνη, ἥτις παιδίσκη, μόλις δώδεκα τοῦ βίου τῆς ἀριθ-
μοῦσα ἀνοίξεις, διέσχισε γυμνόπους τοὺς ἀπορῶγας βράχους καὶ
τὰς αἵματοκυλιστοὺς φάραγγας τῆς ἡρωϊκῆς πατρίδος τῆς, ἵνα
διανέμη πολεμοφόδια πρὸς τὴν ἀποκλείουσαν τὸν στρατὸν τοῦ

Ἄλλῃ Πασσᾷ ἀτρόμητον μάμμην τῆς, τὴν Μόσχω τοῦ Τζαβέλλα μετὰ τῶν ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τῆς τριακοσίων γυναικῶν. Αἱ μικραὶ τῆς χεῖρες ἐξησκήθησαν εἰς χειρισμὸν οὐχί τῆς βελόνης, ἀλλὰ τοῦ πυροβόλου, ἡ κλαγγὴ τοῦ ὁποίου ἐνέπνεεν εἰς τὴν ψυχὴν τῆς τὸν ἄγιον ἐκείνον ἐνθουσιασμόν, ὅστις ἐξ ἴσου διέφλεγε καὶ ἐπυρπόλει τὰ στήθη τῆς ἡρώιδος μητρὸς καὶ ἡρωικώτερος μάμμης τῆς.

Δὲν εἶχεν ἀρρενωπὴν τὴν φυσιογνωμίαν, ἀλλ' οὔτε ἀθλητικὴν τὴν παράστασιν, ἐγνώριζεν ὅμως νὰ ἀνμετρηθῆται πρὸς τὸν θάνατον, πρὸ τοῦ ὁποίου ψοφοδεῆς καὶ δειλὴ κύπτει ἡ νέα τῆς ἐποχῆς μας γενεά. Δὲν εἶχεν ἐν τῇ νεότητί τῆς τὸ ἐκθαμβοῦν τοὺς θνητοὺς κάλλος, ἀλλ' οὔτε τοὺς ἐπιτετηθευμένους τρόπους καὶ τὴν φιλαρέσκειαν τῶν μεταγενεστέρων Ἑλληνίδων. Ἄλλ' εἴλικσε τὴν ἐκτίμησιν τοῦ ἄρχοντος τοῦ Μωριᾶ, ὅστις αὐτὴν μεταξὺ τῶν ἐθεώρησεν ἀξίαν νὰ γεννήσῃ νέους Κολοκοτρῶνας, νὰ θηλάσῃ διὰ τοῦ ἀθανάτου αἵματος, ὅπερ ἐσφύριζεν εἰς τὰς φλέβας τῆς, νέους ἥρωας, νέους γίγαντας ὡς ἐκείνον. Ἴδου ἡ ἱστορία τῆς ἐνώσεως τῆς Ρούμελης μετὰ τοῦ Μωριᾶ, τῆς ζωῆς δόξης μετὰ τῆς ἀθανασίας.

Καὶ ὅταν τὸ πυροβόλον ἐσίγησε καὶ ἡ πατρὶς μέρος τῶν δεσμιῶν τῆς κατασυντριψάσα ἐναπέθετε τὸν στέφανον τοῦ μαρτυρίου εἰς τὸ διὰ τοῦ θανάτου ἐξήκοντα Τζαβελαίων ἐρημιῶν Σούλι, ἡ Φωτεινὴ, ἡ ὄρφανὴ πατρίδος καὶ συγγενῶν, ἡ υἱοθετηθεῖσα κόρη τοῦ Μωριᾶ, ἀνέλαθε τὰ νέα αὐτῆς καθήκοντα τῆς νύμφης τοῦ Γέροντος καὶ συζύγου τοῦ Γενναίου Κολοκοτρῶνη μετὰ τῆς ἐπιβαλλομένης εἰς τὴν νέαν θέσιν τῆς ἀφελούς ἀξιοπροπέας καὶ πολιτικῆς δεξιότητος.

Ἡ ὑπερήφανος ἐκείνη Σουλιώτισσα, ἥτις ἀγέρωχος ἀντεμετώπισε πολλακίς τὸν ἰσχυρὸν τῆς πατρίδος ἐχθρὸν, ἐγνώριζε νὰ κύπτῃ τὸν αὐχένα πρὸ τῶν νόμων τῆς πατρίδος καὶ νὰ ἐμπνέῃ εἰς τὴν ἀδάμαστον τοῦ πεινθεροῦ τῆς καρδίας τὸ αὐτὸ αἶσθημα τῆς πειθοῦς, νὰ ἐξομαλύνῃ δὲ διὰ τῆς γλυκειᾶς καὶ συνδιαλλακτικῆς πολιτικῆς τῆς τὴν ἀναφύεσκα δυσχερείας, ὡς ἐκ τῆς νέας μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Κυβερνήτου πολιτικῆς τῶν ἑλληνικῶν πραγμάτων φάσεως.

Βραδύτερον ἡ κόρη τοῦ Τζαβέλλα περιεβλήθη ἐν τῇ ἑλληνικῇ πρωτεύουσῃ τὰ ὕψατα τῶν ἀξιομάτων διορισθεῖσα αὐτὴ ἡ ἐξ ἀρματωλῶν ἀρματωλῆ, κυρία τῆς Τιμῆς τῆς αἰοδιμοῦ βασιλείας τῆς Ἀμαλίας. Καὶ ἡ ὑπερήφανος τοῦ Βορρᾶ ἡγεμονίς ἡ ἐν χρυσοτεύκταις αἰθούσαις γεννηθεῖσα ἐλάμβανε μαθήματα καὶ συμβουλὰς τῶν πρὸς τὴν Ἑλλάδα καθηκόντων τῆς παρὰ τῆς ἀφελούς καὶ ἀπλοικῆς κόρης τῶν ἡρώων, οἵτινες διὰ τοῦ αἵματος καὶ τῶν ὁστέων τῶν θεμελιώσαν τὸν θρόνον, ἐφ' οὗ ἐκείνη ἀνῆλθεν.

Ὅτε δ' ὁ σύζυγός τῆς ἐξελέγη πρωθυπουργός, ὅτε συνεμερίζετο μετ' ἐκείνου τὴν δόξαν, ἀλλὰ καὶ τοὺς κινδύνους τῆς ὑπερτάτης ἐξουσίας, ἡ Φωτεινὴ δὲν ἐλησμόνησεν, ὡς πράττουσιν αἱ μεταγενέστερα τῶν πολιτικῶν μας γυναῖκες, τί ὄφειλέν ἡ Ἑλλάς πρὸς τὰ τέκνα τῶν μαχητῶν καὶ ἀπελευθερωτῶν τῆς, εἰς οἰκονομικὴν τάξιν καὶ ἀν' ἀνήκον ταῦτα. Ὁ οἶκός τῆς ἦτο τὸ ἐντυχεῖον τῶν ἀγωνιστῶν, τὸ ἄσπλον τῶν ὑπὸ τῶν κατὰ καιροὺς πολιτευομένων ἀδικηθέντων. Ὑπὸ τὴν στέγην τῆς δὲν διήλθον ἴσως τὰς χειμερινὰς ἐσπερίδας τῶν ἐξώμοι καὶ γυμνώλων Ἀθιδες, παρασυρόμενα ἐν μεθυστικῇ γαργᾷ ὑπὸ τοὺς ἤχους μαχικῶ, τοῦ Στράου ἢ τοῦ Βεετχόθεν, στροβίλου, διότι ἡ ἐθισθεῖσα εἰς τὸν χορὸν καὶ τὸ ἄσμα τοῦ Ζαλόγγου οὐδεμίαν ἡσθᾶνετο εἰς τοιοῦτους νεωτερισμοὺς κλίσιν. Ἄλλ' ἔφαγον καὶ ἔπιον καὶ ὑψράνθησαν πάντες οἱ πτώχοι καὶ ἄστεγοι, αἱ γῆραι καὶ τὰ ὄρφανά, ἅτινα ἐξήχησαν περιθάλψιν ὑπὸ τὴν φιλοξενον στέ-

γην τῆς, καὶ ἔντιμον πόρον ζωῆς παρὰ τοῦ ἀνωτάτου τῆς ἐξουσίας ἄρχοντος συζύγου τῆς.

Ὁ θάνατος ἐκείνου καὶ τὸ γῆρας περιώρισαν κατὰ τὰ τελευταῖα τοῦ βίου τῆς ἔτη τὸν κύκλον τῆς ἐνεργείας καὶ δράσεως τῆς Φωτεινῆς Κολοκοτρῶνη. Τῇ ἤρκει ἡ λατρεία τῶν μετὰ τῆς στοργῆς ἀνατραφέντων τέκνων τῆς καὶ ἡ ἀνάμνησις τοῦ ἐνδόξου καὶ περιφανοῦς παρελθόντος τῆς. Ἔμενον αὐτὴ ἔσχατον μνημεῖον δόξης ἐν τῇ νέᾳ τοῦ ἑλληνισμοῦ γενεᾷ. Ἔμενον αὐτὴ ζωσκα ἀνάμνησις ἡρωικοῦ παρελθόντος, πρὸ τοῦ νεκροῦ τῆς δὲ βαρυσταθῆς βασιλείας καὶ πολιτείας, ἰσχυροὶ καὶ ἀσθενεῖς ἔκυψαν τὸν αὐχένα καὶ τὰς ὑστάτας τῆς δόξης καὶ τοῦ θαυμασμοῦ τῶν ἀπένειμαν αὐτῇ τιμᾶς. Οἱ τὰ ἀνώτατα τοῦ στρατοῦ ἀξιώματα περιβεβλημένοι ἔφερον τὸ ἐνδοξὸν φέρετρόν τῆς εἰς τὴν ὑστάτην αὐτῆς κατοικίαν, ὁ δῆμος δὲ τῶν Ἀθηναίων δὲ στεφάνων καὶ ἐπικηδεῶν προσφωνήσεων ἐξεδήλωσε τὴν ὑστάτην πρὸς τὸ μέγα γένος τῆς εὐγνωμοσύνην.

Ἄλλ' ἐνῶς ἡ πρωτεύουσα τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀνάστατος ἀπέδιδε τιμὰς ἥρωας καὶ ἐνδόξου στρατιώτου εἰς τὸν νεκρὸν αὐτῆς, ἄλλῃ πομπῇ ἐπίσημος, πλην ἀόρατος εἰς ἡμᾶς ἐσπευδεν εἰς ὑποδοχὴν τῆς. Ἦσαν στεφανοφόροι αἱ ἡρώιδες τοῦ Σουλίου, ὀδηγούμεναι ὑπὸ τῆς μητρὸς καὶ τῆς μάμμης αὐτῆς καὶ θέτουσαι ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς τὸν ἀμάραντον τῆς ἀθανασίας στέφανον, ὃν ἡ εὐγνωμονοῦσα πατρὶς προσφέρει πρὸς τοιαύτας θυγατέρας τῆς.

ΓΥΝΗ ΠΡΟΔΟΘΕΙΣΑ ΣΦΕΙΛῆ ΝΑ ΣΥΓΧΩΡῆ.

Εἶναι μεγάλη, ὕψηλῃ, βλαθεῖα ἡ λέξις συγγνώμη, ὅταν ἰδίᾳ πρόκειται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς διαρκῆς καὶ ἀδιάρρηκτος δεσμὸς δύο καρδιῶν ὁρμωμένων ὑπὸ διαφόρων καὶ ὅλως ἀντιθέτων αἰσθημάτων.

Ἡ ἀνάγκη τῆς συγγνώμης προϋποθέτει ἔνοχον καὶ θῆμα, ἐν τῇ ἀπευθυνομένῃ δ' ἡμῖν ἐρωτᾷσει ἔνοχος εἶναι ὁ ἀνὴρ καὶ θῆμα ἡ γυνὴ. Ἡ ἐνοχὴ ἐκείνου προϋποθέτει ἀκριθῶς καταπίτησιν τῶν ἀπαραιτήτων καὶ ἀμοιβαίων ὄρων, οἵτινες ἀποτελοῦσι τὸν ἱερὸν σύνδεσμον τῆς ἐν ἀγάπῃ καὶ ἀρμονίᾳ συμβιώσεως. Ἐὰν ὁ ἀνὴρ ἐγνώριζεν οἷα καταστροφὴ εὐγενῶν αἰσθημάτων καὶ εὐτυχίας καὶ ἐλπίδος τελεῖται ἐν μιᾷ στιγμῇ ἐν τῇ καρδίᾳ τῆς γυναικός, ἢν προδίδει, δὲν ἤθελε ποτε μετὰ τῆς εὐκολίας καὶ ἐλαφρότητος διακινδυνεύει τὴν ἰδίαν ὡς καὶ τὴν τῶν τέκνων εὐτυχίαν μετὰ τῆς εὐτυχίας τῆς γυναικός.

Ἡ μέχρι τῆς γῆρας ἀμέριμος καὶ γλυκεῖα σύντροφος τοῦ βίου τοῦ, ἡ ἀναθετούσα εἰς τὴν ἀγάπην, εἰς τὴν τιμὴν αὐτοῦ πᾶσαν τὴν πίστιν, τὴν περὶ τοῦ μέλλοντος ἐλπίδα, τὰ ὠραῖα τῆς νεότητος καὶ χαρὰς τῆς ὄνειρα, τὸν ἐνθουσιασμόν τῆς, τὴν γλυκειὰν καὶ τρυφερὰν στοργὴν τῆς, τὴν εὐτυχῇ ἀποκατάστασιν τῶν τέκνων τῆς, βλέπει αἴφνης καταπίπτοντα καὶ κατασυντριβόμενα πάντα ταῦτα, διότι ἡ τιμὴ καὶ ἡ ἀγάπη ἐκείνου κατέπεσε καὶ ἀπωλέσθη δι' αὐτὴν.

Ὁ πόνος τῆς ψυχῆς, ἡ ἀπογοίτευσις, ἡ ἀθυμία, ἡ ἀπελπίστια δὲν διαθέτουσι βεβαίως τὴν γυναῖκα εἰς τὴν συγγνώμην, ἦτοι τὴν γενναίαν ἐκείνην ὁρμὴν τῆς καρδίας, τὴν συμπάθειαν διατιθεμένην πρὸς τὰς ἀχωρίστους ἀπὸ τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως ἀθλιότητος, πρεκτροπᾶς καὶ πλάνας. Εἰς τὴν περίστασιν ταύτην συγγνώμη πλήρης εἶναι ἡρωϊσμός τῆς ψυχῆς, προαιτιῶν πάλιν γιγάνθειον μεταξὺ τῆς ἀνάμνησεως τοῦ γενομένου ἀδικήματος, τοῦ ἐκ τούτου πόνου καὶ τῆς μεταμέλειας τοῦ δράστου. Τοιαύτη συγγνώμη στοιχίζει εἰς τὴν γυναῖκα τὸ εὐγενέστερον αἶμα τῆς πονούσης καρδίας τῆς, τὰ πικρότερα δάκρυα τῶν ὑπὸ τῆς ὀδύνης ἀποσθεσθέντων ὀφθαλμῶν τῆς. Εἶναι ἡ ἐκδήλωσις ἀληθοῦς ἡθικοῦ μεγαλείου καὶ ὑπερόχου ἀρετῆς, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ

ΕΙΡΗΝΗ Η ΑΤΤΙΚΗ ΑΥΤΟΚΡΑΤΕΙΑ ΤΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ Β.

δὲ καὶ ὑπερβολικῶς καὶ διαπύρου ἔρωτος. «Ὁ ἀγαπῶν συγχωρεῖ», λέγει τὸ Εὐαγγέλιον. Ἀληθῆς πρὸς τούτους εἰκόνα τῆς ὑβριζομένης ἀλλὰ καὶ συγχωρούσης γυναικὸς παρέχει ἡμῖν ὁ Σοφοκλῆς ἐν τῇ Διανείρᾳ του, ἥτις πρὸ τοῦ καταφλέγοντος τὴν ψυχὴν τῆς θερμοῦ πρὸς τὸν Ἡρακλέα ἔρωτος λησμονεῖ τὰς προσδοκίας καὶ ἀπιστίας του καὶ ἐν μόνον μηχανεύεται, πῶς νὰ ἀνακτίσῃ καὶ πάλιν τὸν ἀπολεσθέντα ἔρωτά του.

Ἄλλ' δὲν δύναται βεβαίως καὶ πάντοτε ἡ γυνὴ νὰ ἀντλή ἐν τῇ ἀγάπῃ καὶ τῇ μακροθυμίᾳ τῆς τὸν ἡρωϊσμόν ἐκείνον τῆς ψυχῆς, τὸν ἐπιβάλλοντα αὐτῇ τὴν συγγνώμην.

Γυνὴ αἰσθημάτων ζωηρῶν, εἰς τὰς φλέβας τῆς ὁποίας σφύζει αἷμα πολὺ θερμόν, ἥτις ἀγαπᾷ ἐν τῷ συζύγῳ τὸν ἐκλεκτὸν τῆς καρδίας τῆς καὶ οὐχί τὸν ὑπὸ τῆς τύχης ἢ τοῦ θεοῦ ταχθέντα σύντροπον τοῦ βίου τῆς, ἥτις ἐμφορεῖται ὑπὸ ποιαῖς τινος δόσεως ὑπερηφανείας καὶ ἀσυνειδήτου ἐγωϊσμοῦ, δὲν δύναται νὰ συγχωρήσῃ ἢ μᾶλλον νὰ ἐπιτρέψῃ, ὅπως ὁ ἀνὴρ, τὸ εἶδωλον ἐκείνου οὐ τοιοῦτον περιφανῆ καὶ ἀποκλειστικὸν θρόνον εἶχεν ἀνεγείρει ἐν τῇ καρδίᾳ τῆς, ἀποδειχθῆ κατώτερος ἑαυτοῦ, ἀνάξιος τῆς ἀπονεμηθείσης αὐτῷ λατρείας, ἀπιστος, ἄτακτος, προδότης τῶν ἱεροτέρων καὶ εὐγενεστέρων καθηκόντων του. Ἡ τοιαύτης φύσεως ἡ μᾶλλον ἰδιοσυγκρασίας γυνὴ ἐνότῳ ἀγαπᾷ δὲν συγχωρεῖ. Μόνη ἡ ἀδιάρρηκτος, ὁ νεκρωθεὶς ἔρωσ τῆς παρέχουσιν αὐτῇ τὴν δύναμιν νὰ φαίνεται ἐπεικίης. Ἄλλὰ τὸ αἶσθημα ἐκεῖνο εἶναι καταφρόνησις, λήθη καὶ ὄχι συγγνώμη.

Ἡ ἱστορία παρέχει ἡμῖν εἰκόνα τοιαύτης γυναικὸς ἐν τῷ πρόσωπῳ τῆς λαίδης Βύρωνος, ἥτις ἀφ' ἧς στιγμῆς ἀνεκάλυψεν ὅτι ἐπροδίδετο ὑπὸ τοῦ εὐφραντάστου ποιητοῦ τῆς Ἀλβιόνας, μεθ' ὅλον τὸν περιπαθῆ πρὸς αὐτὸν ἔρωτά τῆς ἀπέδιδε μακράν τῆς καὶ ἀμετακλήτως τὸν ἔνοχον, ὅστις ἐξήχησε παρηγορίαν καὶ λήθην τοῦ σφάλματός του εἰς τὴν κλαγγὴν τῶν Ἑλληνικῶν ὄπλων καὶ εἰς τὰς ταραχὰς καὶ τὰς περιπετείας τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως.

Τοιαῦτα παραδείγματα εἶναι εὐτυχῶς ὀλίγα ἢ διότι ὁ οἶκτος καὶ ἡ συμπάθεια εἶναι αἰσθημάτων συμφυῆ πρὸς τὴν γυναῖκα, ἢ διότι ἡ πολὺ σκληρῶς τραυματισθεῖσα φιλοτιμία αὐτῆς διαγράφει ἀπὸ τῆς ψυχῆς τὸ τρυφερὸν καὶ εὐπρόσβλητον ἐκεῖνο αἶσθημα τῆς ἀγάπης, ὅπερ ἀναπληροῖ ὁ σκεπτικισμός, οὐ πρῶτη καὶ φυσικὴ ἀπόρροια εἶναι ἐπίσης ἡ συγγνώμη.

Ἄλλ' ἡ συγγνώμη σκεπτικιστρίας γυναικός, ὁ ἐπικουρικός οὗτος συρμός τῆς ἐποχῆς μας, δὲν προϋποθέτει οὔτε πόνους καὶ ὀδύνας, οὔτε ἐν κρυπτῷ γυμνόμενα δάκρυα, οὔτε πάλιν τῆς ψυχῆς, οὔτε θυσίας, ἀλλ' οὔτε ἀνγκάζει τὸν παρεκτρεπόμενον εἰς μεταμέλειαν. Ἡ μία προδοσία διαδέχεται ἄνευ τύφωσης συνειδήσεως καὶ ἀθανάστως τὴν ἄλλην, μεθ' ὅσης εὐκολίας ἡ συγγνώμη ἐπακολουθεῖ αὐτάς. Ἡ οὕτω ψυχρῶς καὶ ἀπαθῶς συγχωρούσα γυνὴ ἀδικεῖ ἀσυνειδήτως ἑαυτὴν καὶ τὴν κοινωνίαν. Διὰ τῆς ἀδιάρρηκτος τῆς ἐνηθρύνει τὸ ἐγκλημα καὶ τὴν ἀνηθικότητα, μειοῦσα ἐν ταύτῃ τὴν ἐκ τούτων προκύπτουσαν φρίκην. Συντελεῖ ὅπως ὁ κόσμος, ὅστις εἶναι αὐστηρὸς μόνον διὰ τοὺς ἀδυνάτους καὶ τοὺς καταδυνακόμενους, ἐπεικίης δὲ πάντοτε διὰ τὸν ἄνδρα, ἐξοικειώται μετὰ τὴν ἐλαφρότητα τῶν ἡθῶν, δι' ὧν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν μεταδίδεται ἀνεπαίσθητος καὶ ἀπὸ οἴκου εἰς οἶκον ἡ διαφθορὰ, ἀπόρροια τοῦ ὀλεθρίου τούτου καὶ σιδηροῦ σκεπτικισμοῦ τῆς ἐποχῆς μας.

Ἔστω λοιπὸν ἡ γυνὴ γενναία καὶ μακροθυμὸς, ἀλλ' ὄχι σκεπτικίστρια. Ἔστω ὡς ὁ ἐπὶ γῆς ἀντιπρόσωπος τῶν ἀγγέλων τὸ ἐμβλημα τῆς συγγνώμης, ἡ ἐνσάρκωσις τῆς ἐπεικειᾶς καὶ ἀγαθότητος, ἀλλὰ μὴ παύσῃ νὰ ἀγαπᾷ. Ἡ ἀγάπη καὶ ἡ συμπάθεια ἔστω ἡ εἰδικὴ ἀποστολὴ αὐτῆς! Ἀφώμεν τὸν σκεπτικισμόν, τὸ μῖσος, τὰ ὑπερήφανα καὶ ἀγέρωχα πάθη πρὸς τὸν ἄνδρα καὶ ἀναδεγθῶμεν ἐντελέστερα ἐκείνου, ἀγαπᾶσαι καὶ συγχωροῦσαι.

Ἡ ἀπονεμομένη κατηγορία εἰς τὴν Βιρηνίην, ὅτι ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς εἰς τὸν θρόνον ἀναρρήσεως τῆς ἐπέδωκε τὴν ἀπ' αὐτοῦ ὀλοσχερῆ τοῦ υἱοῦ τῆς ἀπομάκρυνσιν, εἶναι ψευδής. Τότε μόνον ἡ αὐτοκράτειρα ἐσκέφθη νὰ ἀπομακρύνῃ τοῦ θρόνου τὸν υἱόν τῆς, ὅτε ἐπέισθη περὶ τῆς ἐντελοῦς πολιτικῆς ἀνικανότητος αὐτοῦ καὶ τοῦ κινδύνου, ὃν διέτρεχε τὸ κράτος εἰς τὰς ἀσθενεῖς τούτου χεῖρας.

Ἀναγκασθεῖσα ἐν τούτοις, συνεπέα τῶν ἀναφυσιστῶν ἐρίδων μεταξὺ Φράγγων καὶ Βυζαντινῶν νὰ διαλύσῃ καὶ τοὺς ἀρραθῶνας αὐτοῦ μετὰ τῆς θυγατρὸς τοῦ Καρόλου τοῦ Μεγάλου εἶδε καταπίπτοντα ἐν ροπῇ ὀφθαλμοῦ τὰ σχέδιά τῆς. Ὁ Πάπας Λέων ΙΙΙ λησμονήσας τὰς μετ' αὐτῆς συνθήκας του ἔχρισε τὴν Ἰην ἡμέραν τοῦ ὀπτακοιστοῦ ἔτους ἐν τῷ Βατικανῷ Κάρολον τὸν Μέγαν αὐτοκράτορα, ἀπονέμων αὐτῷ τὰ σήματα καὶ τὰς τιμὰς τῶν Καισάρων, ὑπὸ τὸ πρόσχημα ὅτι ὁ Βυζαντινὸς θρόνος μετὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν Κωνσταντινου τοῦ VI ἦτο κενὸς καὶ ὅτι ἡ Βιρηνίη κατεῖχε παρανόμως τὴν ἐξουσίαν.

Τοῦτο δὲν ἀπεθάρρυνε τὴν Βιρηνίην, ἐξοικειωθεῖσαν νὰ παλαίῃ κατὰ τῶν ἐναντιοτήτων τῆς τύχης καὶ νὰ ἐξέρχεται τούτων νικητρία. Δὲν ἐβράδυνε δὲ νὰ ἐξασφαλίσῃ ἑαυτὴν ἐπὶ τοῦ θρόνου παραπέιθουσα στρατὸν, λαὸν καὶ Γερουσίαν νὰ ἀποδεχθῆ καὶ ἀναγνωρίσῃ τὸ νέον καθεστῶς. Πεισθεὶς τότε ὁ Κάρολος ὅτι ἡ αὐτοκράτειρα ἤθελε βασιλεύσει ἀντὶ τοῦ υἱοῦ τῆς καὶ ὅτι αἱ ἰδιαιότητες αὐτῆς ἐπὶ τοῦ θρόνου ἀπέβαινον ἰδανικαί, συνέλαβε τὴν ἰδέαν, ἣν συνεμερίσθη καὶ ὁ Πάπας, τῆς διὰ γάμου ἐνώσεως αὐτοῦ μετὰ τῆς αὐτοκράτειρας.

Ἡ Βιρηνίη καίτοι πενηντοντούτις διετηρεῖτο ὅμως εἰσέτι ὠραία, ἦτο δὲ κατὰ τὴν ἐπαγὴν ἐκείνην εἰς τὸν κολοφῶνα τῆς δόξης καὶ τοῦ μεγαλείου τῆς. Ἐπαναγαγοῦσα τὰς παλαιὰς πομπὰς αὐτοκρατορικῆς τελετᾶς ἐπαρουσιάσθη τὴν 2ην ἡμέραν τοῦ Πάσχα τοῦ 802ου ἔτους, φέρουσα τὸ αὐτοκρατορικὸν στέμμα ἐπὶ κεφαλῆς, τὸ σκήπτρον καὶ τὴν σφίαιραν ἀνὰ χεῖρας, περιβεβλημένη τὴν αὐτοκρατορικὴν ἀδάμαντοποικιλτον πορφύραν, ὀρθὴ ἐντὸς χρυσοῦ θρισμβευτικοῦ ἄρματος, συρομένου ὑπὸ τεσσάρων λευκῶν ἵππων οὓς ὠδήγουν οἱ τέσσαρες ἀνώτατοι τοῦ κράτους πατρίκιοι. Τὸ πλῆθος ἐξαλλοῦν παρηκολούθει τὴν μεγαλοπρεπῆ ταύτην πομπὴν ἐν θριάμβῳ ὑπὸ τὴν χρυσῆν βροχὴν τῶν νομισμάτων, ἅτινα ἐκείνη ἀνὰ ὄρακας ἐσκόρπα περὶ αὐτήν.

Σπανίως αὐτοκράτειρα ἀπέκτησε τὴν δημοτικότητα τῆς Βιρηνίης. Οὐδεμίαν κυβέρνησις οὔτε πρὸ αὐτῆς, οὔτε μετ' αὐτὴν ὑπῆρξε μᾶλλον φιλόλαος καὶ πατριωτικὴ τῆς ἰδικῆς τῆς. Ἐδώρησεν εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κηπώλεως μέγα μέρος τῶν ὀφειλομένων φόρων, ὑπέβιβασε τὰς τιμὰς τῶν ἐμπορευμάτων καὶ τῶν τροφίμων. Κατήργησε τοὺς δασμοὺς εἰς οὓς ὑπεβάλλοντο πάντα τὰ πλοῖα τὰ διερχόμενα διὰ τοῦ Βοσπόρου καὶ Ἑλλησπόντου καὶ κατέκτησε διὰ τῶν γενναιοδωριῶν τῆς τούτων τὴν ἀληθῆ λατρείαν καὶ εὐγνωμοσύνην τῶν κατοίκων.

Τοιαύτη ἦτον ἡ θέσις τῆς Βιρηνίης ἀπέναντι τῶν κατοίκων τῆς, ὅταν ἀφίχθη εἰς Κωνσταντινούπολιν ἡ πρεσβεία τοῦ Καρόλου τοῦ Μεγάλου, ὅπως προβῆ εἰς ὀριστικὴν περὶ τοῦ γάμου σύμβασιν, ὅτε οἱ ἐναντία φρονούντες ἄρχοντες καὶ πατρίκιοι παρημποδίσαν πᾶσαν συνεννόησιν καὶ προέβησαν, μετὰ τὴν ἐπιτηδεῖν τῶν πρέσβειων ἀπομάκρυνσιν, εἰς τὴν συνομιλίαν τῆς ἐκθρονίσεως αὐτῆς, ἐπισυμβᾶσαν τὴν 31ην 869ίου 802.

Ἡ καταστροφὴ ὑπῆρξεν αἰφνιδία, ἀλλὰ πλήρης, τελεία, ἀνε-

πανόρθωτος. Οί συνωμότες, άπαντες ώπλισμένοι μέχρις οδόντων, έξεπόρησαν τὰ άνάτορα, ένθα ή Ειρήνη έκείτο κλινηρης και πάσχουσα, ήρπασαν αυτην και άρου την μετεφερον εις τὸ μέγα παλάτιον, άνεκήρυξαν αυτοκράτορα τὸν Νικηφόρον, ύποχρεώσαντες με τὸ ξίφος ύπερ την κεφαλήν τὸν πατριάρχην Ταράσιον να προβή εις στέψιν αυτού εν τῷ ναῷ τῆς Άγιᾶς Σοφίας. Μετὰ την στέψιν ὁ Νικηφόρος παρουσιάσθη πρὸ τῆς έκπτώτου αυτοκρατορίας, την εθεβαίωσεν ὅτι βία ἐδέχθη τὸ στέμμα και ύπεσχέθη να σεβασθῆ αυτην και τῇ άπονείμῃ τῆς τιμᾶς και την εκτίμησιν, ἡς ἔτο αξία. Την εθεβαίωσε δὲ ὅτι ἤθελεν επιτρέψει αυτῇ να μένη εις τὸ ιδιαίτερον άνάτορον τῆς, εἰν τῷ ένεπιστευετο τὸ βασιλικὸν θησαυροφυλάκιόν τῆς. Ἡ άτυχης ένέπεσεν εις την παγίδα. Ὁ άλλιος τοῦ θρόνου κλέπτῃς, κύριος πάντων τῶν θησαυρῶν γενόμενος, ἐξώρισε την Ειρήνην εις την νῆσον Πρίγκηπον. Φοβούμενος ὅμως συνωμοσίαν τινὰ εκ μέρους ἐκείνης, την ἐξώρισεν εις την νῆσον Λέσθον, ένθα μετεχειρίζοντο αυτην μετὰ τὸς σκληρότητος, ὡστε έννέα μῆνας μετὰ την εκθρόνισίν τῆς ἀπέθησκεν εν τῇ ἐρημίᾳ και μονώσει τῆς. Τὸ σῶμά τῆς μετηνέχθη και ἐτάφη εις την Πρίγκηπον, ένθα εἶχε τὸ πρῶτον ἐξορισθῆ και ένθα κατὰ την ἐποχὴν τῆς άκμῆς και δόξης τῆς εἶχεν ιδρύσει μεγάλην και πλουσίαν μονήν.

Λέγεται ὅτι μόνος ὁ τάφος αυτῆς ἐσεβάσθη παρὰ τῶν Σταυροφόρων, οἵτινες κατὰ την κατάκτησιν τοῦ Βυζαντίου άνώρουσαν και ἐσύλησαν τοὺς τάφους πάντων τῶν λοιπῶν αυτοκρατόρων και αυτοκρατειρῶν. Ἀφου την ἐσεβάσθη Κάρολος ὁ Μέγας και την ἐθεώρησεν αξίαν αυτού, ἄς την σεβασθῶμεν και ἡμεῖς, εἶπεν, ὡς λέγεται, εις τοὺς ὑπ' αυτὸν ὁ άρχηγὸς τῶν Σταυροφόρων. Σήμερον ἐτι κατὰ λαϊκὴν παράδοσιν θεωρεῖται ὡς τελευταίον άσυλον τῆς ἐνδόξου και άτυχοῦς βυζαντινῆς αυτοκρατορίας ἡ ὡραία πρασίνη σαρκοφάγος, ἡ παρὰ τὸν παλαιὸν ναὸν τοῦ Παντοκράτορος ἐκτεθειμένη εις τὰς μελέτας τῶν περιηγητῶν.

(Κατὰ τὸν Ε. Καραθεοδωρῆ).

Μαρία Α. Μαυρογορδάτου.

Η ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΛΙ

“Οχι εν τῇ νομικῇ σχολῇ ἤτήσατο να ἐγγραφῆ ὡς ἐσφαλμένως εἶχομεν πληροφορηθῆ, ἡ δεσποινίς Στεφανόπολι, ἀλλ' εν τῇ φιλοσοφικῇ. Μανθάνομεν δὲ εὐχαρίστως ὅτι και τὸ Ἰπουργεῖον τῆς Παιδείας εἶναι διατεθειμένον να χορηγήσῃ αυτῇ την πρὸς τοῦτο ἄδειαν, ακολουθοῦν εν τούτῳ τὸ παράδειγμα πάντων τῶν Εὐρωπαϊκῶν Πανεπιστημείων, ἅτινα ἀπὸ ἐτῶν ἤδη ανέφεξαν τὰς θύρας τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου εις τὰς πρὸς άνωτέραν παιδείαν ὀργώσας γυναίκας. “Οτι δὲ ἡ ἀποποίησης, ἡ γενομένη εν τῷ παρελθόντι παρὰ τῆς Συγκλήτου πρὸς τὰς κατὰ καιροὺς αἰτησάσας τὸ δικαίωμα ἐγγραφῆς εἶχεν ὡς μόνον λόγον τὴν ἑλλειψίν ἀπολυτηρίου τοῦ Γυμνασίου δικαιοῦμέθᾳ πως να ἀμφιβάλλωμεν. Διότι, ὡς ἐξ ἀσφαλοῦς πληροφοροῦμεθα πηγῆς, αἱ ζήτησασαι να καταταχθῶσι τότε εις τὸ Πανεπιστήμιον δὲν ἔφερον ὡς ἐφόδια μόνον πτυχίον διδασκαλικόν, ἀλλὰ και κατ' οἶκον ἐπὶ πολὺν χρόνον ἡσυχολήθησαν εις ἰδιαιτέρας μελέτας και σπουδὰς. Ἡ δεσποινίς Καλλιόπερη, ἡ τελευταίος ἤδη τῆς Σορβώνης τῶν Παρισίων, καταρτισθεῖσα εις πάντα τὰ γυμνασιακὰ μαθήματα ὑπέστη την νόμιμον δοκιμασίαν και ἔτυχεν ἀπολυτηρίου, ἡναγκάσθη εν τούτοις να προσφύγῃ εις ξένον Πανεπιστήμιον, διότι οὐδεμία ὑπῆρχεν ἐλπίς να γένηται δεκτὴ εν τῷ ἡμετέρῳ.

“Οτι δὲ οἱ ἐνδοιασμοὶ τῶν κ.κ. καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου ἀπέβλεπον μᾶλλον εις τὸ, κατ' αὐτοὺς, ἀνάρμοστον τῆς ἀπὸ κοινῆς ἐν τοῖς Πανεπιστημείοις συμφοιτήσεως ἀμφοτέρων τῶν φύλων,

ἀποδεικνύεται και ἐκ τῶν τότε δημοσιεύσεων τῶν καθημερινῶν ἐφημερίδων και ἐκ τῆς ἀνα πάντας τοὺς κύκλους διαδόσεως τῆς φήμης ταύτης, τῆς προκαλεσάσης τὴν διαμαρτύρησιν τῶν Ἑλλήνων φοιτητῶν, ἣν ἀνεδημοσιεύσαμεν εν τῷ φύλλῳ τῆς παρελθούσης Κυριακῆς.

“Ὅπως δὴποτε ἡ δεσποινίς Στεφανόπολι εἶναι αξία θερμῶτατων συγχαρητηρίων, διότι αυτῇ πρῶτῃ ἀψιφούσα τὰς προλήψεις σχολαστικῶν τινων και κατανικήσασα πᾶν πρόσκομμα κατώρθωσε να τάμη νέαν ὁδὸν προόδου διὰ τὸ γυναικεῖον φύλον, εν τῷ πολλὰς ἐξεῖ εν τῷ μέλλοντι ὁπαδοῦς.

Αἱ ἐπιτυχέσταται δὲ και τὸν θαυμασμόν τῆς ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς προκαλέσασαι ἐξετάσεις αυτῆς δὲν ἀμφιβάλλωμεν ὅτι θέλωσι πείσει την Κυβέρνησιν να μεριμνήσῃ περὶ ιδρύσεως γυναικεῖου γυμνασίου, ὅπερ διπλάσιους θὰ ἀποφέρῃ διὰ την κοινωνίαν μας καρποὺς τῶν πολυπληθῶν και ἀδραῖς δαπάναις ἀνὰ τὸ κράτος λειτουργούντων γυμνασίων τῶν ἀρρένων.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΝΟΣ ΤΕΜΑΧΙΟΥ ΑΡΤΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ Δ'.

Δυστυχῶς ἡ μνήμη μας εἶναι πολὺ ἀσθενής, ὡστε να δυνάμεθα να ἀναμνησκόμεθα τὰς ἐντυπώσεις τῆς παιδικῆς μας ἡλικίας. Γνωρίζομεν ὅμως ὅτι κατὰ τὸ πρῶτον τοῦ βίου μας ἐξάμνηον οὐδὲν ἄλλο εἶχομεν ὅπισθεν τῶν χειλέων ἡ δύο ἐρυθράς και τρυφερὰς σαρκώδεις γραμμάς, ἡκιστα καταλλήλους, ὅπως γευθῶμεν και τοῦ τρυφερωτάτου ἔστω και ἀπαλωτάτου τῶν καρπῶν. Ἄλλ' ἐπειδὴ ἡ τροφῆ μας κατὰ την ἐποχὴν ἐκείνην ἦτο ἄγνον και γνήσιον μητρικὸν γάλα, ἡ φύσις δὲν μᾶς ὥπλισεν ἀνωφελῶς δι' ὀδόντων, οἵτινες, τὸ πολὺ, θὰ ἐπλήγωνον τὸ τρυφερὸν μητρικὸν στῆθος. Ἐφ' ὅσον τὸ σῶμα μας ἀνεπτύσσοτο και ἡ πρῶτῃ ἐκείνην ρευστῇ τροφῇ ἦτο ἀνεπαρκής, ἡ μήτηρ φύσις ἔθετο πάραυτα εις ἐνέργειαν μικροσκοπικὰ τινα σπέρματα ἅτινα ἀνεπαύοντο κεκρυμμένα εν τοῖς κόλποις τῶν σιαγῶνων μας. Ταῦτα φαίνεται ὅτι ἀνεπτύσσοντο ἀνεμένον τὸ σύνθημα τῆς ἐργασίας, διότι εν πρὸς ἐν ἤρξαντο τὸ ἔργον τῆς παραγωγῆς εν ἰδίῳ πρὸς τοῦτο διαμερίσματι. Ὀλίγος φώσφορος και ὀλίγη ἄσβεστος ἀπετέλεσε τὸν λευκὸν και σκληρὸν ὡς λίθον θώρακά των, ὅστις ἀπὸ ἡμέρας εις ἡμέραν ἀπέβαινεν ἰσχυρότερος.

Ἄλλ' ἐρωτᾷτε φυσικώτατα ποῦ εὐρέθη ἡ ἄσβεστος και ὁ φώσφορος ἐντὸς τῶν σιαγῶνων μας, ἀκριβῶς καθ' ἣν στιγμήν εἶχομεν ἀνάγκην ὀδόντων. “Ὅπως πρὸς ἰδρυτὴν οἰκοδομῆς τινος ὑπάρχει ἀνάγκη φροντιστοῦ, ὅστις προμηθεύεται ἐγκαίρως τὰ διάφορα ὕλικὰ και διανέμει αὐτὰ καταλλήλως εις τοὺς ἀρμοδίους ἐργάτας, οὕτω και ὁ Θεὸς μετὰ τῆς φύσεως ἀφου ἔπλασαν τὸ σῶμα ἡμῶν ἔταξαν εν αὐτῷ ἄγρυπνον φύλακα και φροντιστήν, ὅστις κατ' οὐδὲν ὁμολογουμένως δύναται να συγκριθῆ πρὸς τοὺς ἐργολάβους και ἐπιστάτας τῶν οἰκοδομῶν. Ἀκάματος, ἀεικίνητος, πανταχοῦ παρῶν και εις πάντα ἐπαρκῶν, φέρει διαρκῶς μεθ' ἑαυτοῦ, πᾶν ὅ,τι ἀναγκαῖοι εις τὸ σῶμά μας και ἀφίνει εις ἕκαστον τῶν μερῶν αὐτοῦ τὸ ἀναγκαῖον ὕλικόν διὰ την λειτουργίαν του. Ἐχει μυριάδα ἐργατῶν ὑπὸ τὰς διαταγὰς του, οἵτινες ἐργάζονται νυχθημερὸν και ἄνευ οὐδεμιᾶς διακοπῆς, οἵτινες ἀκαταπαύστως ζητοῦσι και λαμβάνουσι παρ' αὐτοῦ, τὰ ἀναγκαῖα διὰ την ἐργασίαν των ὕλικὰ. Ὁ φροντιστῆς οὗτος εἶναι τὸ αἷμα, ὅπερ διερχόμενον πρῶτα εν διὰ τῶν σιαγῶνων μας, και εὐρὸν ἀφυπνισμένους τοὺς εν αὐταῖς μικροὺς ἐργάτας, ἤρξαντο να διανέμῃ και εις αὐτοὺς ἄσβεστον και φώσφορον, ὡς και ἄλλας δευτερευούσης σπουδαιότητος οὐσίας, δι' ὧν ἐτέθησαν πάραυτα εις την ἐπεξεργασίαν τῶν ὀδόντων.

Ἄλλὰ ποῦ εὐρεν, ἐρωτᾷτε, τὸ αἷμα ἡμῶν την ἄσβεστον και τὸν φώσφορον, ἀφου ὡς προερεθή εἶναι φροντιστῆς, ἀλλ' οὐχὶ και ἰδιοκτήτης τοῦ σώματός μας; Πάντα τὰ διὰ τοὺς ἐργάτας του ὕλικὰ τὸ αἷμα λαμβάνει παρὰ τοῦ κυρίου και γενικοῦ διαιτητοῦ τοῦ σώματός μας, ὅστις εἶναι ὁ στόμαχος. Ἐνόσω ὁ ἐργολάβος δαπανᾷ, ὁ ἰδιοκτήτης ὀφείλει να χορηγῆ, ἀνανεῶν ἐκάστοτε τὰς προμηθείας του,

ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΟ ΜΙΚΡΟΝ ΕΝ Τῇ ΚΟΙΤΙΑΙ

“Ὁ τρόπος δι' οὐ κατακλίνουσι τὸ μικρὸν ἐξασκεῖ μεγάλην ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς υγείας και εὐεξίας αὐτοῦ. Εὐθὺς ὡς τοῦτο γεννηθῆ ἔχει ἰκανὴν ποσότητα γλοιωδῶν οὐσιῶν εν τῷ λάρυγγι, ἄς πρέπει να ἐμέσῃ ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον. Προϊόντος τοῦ χρόνου ἔχει ἀνάγκην να ἐμέσῃ την περισσεύουσαν τροφήν ἣν εν τῇ ἀναίσθησίᾳ του χωρὶς να πεινᾷ ἔφαγεν. Τέλος τὰ μικρὰ ἔχουσι μεγάλην ὁσιν σιέλου ὅν δὲν πρέπει να καταπίνωσι.

Πρέπει λοιπὸν να κατακλίνωμεν αὐτὰ πρὸς τὸ δεξιὸν ἢ τὸ ἀριστερὸν μέρος, ὅπως πᾶν ὅ,τι ἀνέρχεται εις τὸ στόμα των ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς πεπτικῆς των συσκευῆς, ἐξέρχεται εὐκόλως. Ἐὰν εἶναι κεκλιμένα ὀριζοντίως αἱ ἀνερχόμεναι εις τὸ στόμα των οὐσίαι δὲν ἐξέρχονται, μένουσαι δὲ εις τὸν λαϊμὸν ἐμποδίζουσι την ἀναπνοὴν ἡ καταπίνονται ἐκ νέου ἐπαγόμεναι δυσάρεστον διὰ την υγιεινὴν συνεπίαις. Ἀπαιτεῖται μεγάλη προσοχὴ μὴ ἡ ἐπὶ τῶν πλευρῶν κατάκλισις πιέξῃ τὰς μικρὰς αὐτῶν χείρας, ὡν ἡ αἰμωδίασις διακτετεῖ κακῶς τὸ μικρὸν κατὰ την ἀφυπνισίν του και παρεμποδίζει την τακτικὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θώρακος.

Ἐνίοτε τὸ μικρὸν φαίνεται ἀνήσυχον καθ' ὕπνον, ὡσεὶ παραπονούμενον, χωρὶς ἐντελῶς ν' ἀφυπνισθῆ. Σημεῖον ὅτι ἐκουράσθη και θέλει να μεταβάλλῃ διεύθυνσιν τοῦ σώματός του. Στρέψατέ το ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος και θὰ ἐξακολουθήσῃ τὸν ὕπνον του ἡσυχώτατα.

Δὲν πρέπει να ἐπιδιώκητε ἀπόλυτον εν τῇ οἰκίᾳ ἡσυχίαν εν ὅσῳ τὸ μικρὸν κοιμάται. Τοῦτο τὸ καθιστᾷ πολὺ εὐαίσθητον, ἀποβαίνει δὲ και ἀνιαρὸν διὰ τὰ λοιπὰ μέλη τῆς οἰκογενείας, ἅτινα καταδικάζονται εις σιωπὴν, ὅλας τὰς ὡρας, καθ' ἃς τὸ νεογνὸν ἀναπαύεται. Ἐὰν συνειθίσῃ να ἐξυπνᾷ την νύκτα, ἀφήσατέ το ἐπὶ τῆς κλίνης του μέχρις οὐ κοιμηθῆ ἐκ νέου. Ἐὰν φωνάζῃ, ἀφου πεισθῆτε ὅτι εἶναι καθαρὸν, δὲν πεινᾷ, δὲν πονεῖ του, μὴ τὸ περιφέρετε ἐδῶ και ἐκεῖ, ὅπως ἡσυχάσῃ, διότι οὕτω χάνει ἐντελῶς την σειρὰν τοῦ ὕπνου του, και ἐπαναλαμβάνει τὰ αὐτὰ ἀνα πᾶσαν ἐσπέραν, ἀποβαίνειν οὕτω ἀληθῆς μάστιξ πάντων τῶν εν τῇ οἰκίᾳ.

Ἐνα μετὰ τῆς γέννησίν του μῆνα τὸ μικρὸν ἄρχεται προσηλούμενον ἐπὶ τῶν διαφόρων ἀντικειμένων και διακρίνον αὐτὰ. Τὰ ζωηρὰ χρώματα ὡς και αἱ διάφοροι κινήσεις ἐλκύουσι την προσοχὴν του. Τὸ φῶς ὑποπίπτει πρωτίστως πάντων εις την ἀντίληψίν του, διὰ τοῦτο ἡ κοιτίς του δεῖν να τοποθετηται πάντοτε εις τρόπον, ὡστε αἱ ἀκτίνες να προσπίπτωσι ταύτοχρόνως και ἐκ τῶν ἔμπροσθεν εις τοὺς ὀφθαλμούς του. Τὸ φῶς οὕτω συντελεῖ εις ὑγιᾶ ἀνάπτυξιν τῆς ὁράσεως, ἐνῷ προσπίπτον ἐκ δεξιῶν ἢ ἐξ ἀριστερῶν ἐπιφέρει στραβισμόν.

Ἐλλη Τζῶν.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΑΝΘΩΩΝ

ΚΟΛΧΙΚΟΝ (ΣΚΥΛΑΚΙ)

Κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας τοῦ θέρους ἐπιφαίνεται τῆς ὑγρῆς τῶν ἀγρῶν χλόης ἀνθύλλιον κίτρινον, ὁμοιάζον πρὸς τὸν κρόκον τῆς ἀνοίξεως. Εἶναι τὸ κολχικόν, τὸ κοινῶς σκυλάκι λεγόμενον. Εἶναι ὁ προάγγελος τῆς νεκρομένης φύσεως, τῆς ἀπογυμνώσεως τῆς γῆς ἀπὸ τῶν χλοερῶν και μυροφόρων στολισμῶν τῆς.

Ἐνωμάσθη κολχικόν, διότι οἱ ἀρχαῖοι ἐθεώρουσαν ὡς πατρίδα

ὅπως μὴ οὔτε πρὸς στιγμήν τὸ ἔργον διακοπῆ. Καὶ αἱ προμηθείαι αὐταὶ ὀφείλουσι να εἶναι ἐκλεκταὶ και ἀνάλογοι πρὸς τὸ εἶδος τῆς ἐργασίας ἐκάστου ἐργάτου, ἄλλως ἐπιέρχεται ἀναστάτωσης και ταραχὴ εις τὸν οἶκον, συνεπαγομένη πολλὰκις τὰ χειρίστα τῶν ἀποτελεσμάτων. Ἐκ τῶν διαφόρων λοιπὸν τροφῶν, τῶν εἰσαγομένων διὰ τοῦ στόματος εις τὸν στόμαχον, παραλαμβάνει τὸ αἷμα τὰ διάφορα πρὸς συντήρησιν τῆς ἐργασίας του ὕλικὰ, πρὶν ὃ' ἡ ἀποκτήσωμεν ὀδόντας, ἡ ἄσβεστος και ὁ φώσφορος εἰσῆχθησαν εν τῷ στομάχῳ μας διὰ τῆς γλοκειας και ρευστῆς ἐκείνης τροφῆς ἣτις μητρικὸν γάλα καλεῖται. Ἡ θαυμασία αὕτη τροφὴ περιέχει ἔτοιμα και διαλελυμένα πάντα τὰ στοιχεῖα, ὧν ἔχει ἀνάγκην τὸ παιδικὸν σῶμα πρὸς ὑγιᾶ ἀνάπτυξιν αὐτοῦ. Ἰδοὺ διατὶ τὸ τέκνον ὀφείλει ἀπερίοριστον στοργὴν και εὐγνωμοσύνην πρὸς την μητέρα του, ἣτις διὰ τοῦ γάλακτος, ἡ μᾶλλον διὰ τοῦ αἵματός τῆς, συνετέλεσεν ὅπως ἀναπτυχθῆ και ἰσχυροποιηθῆ τὸ κατὰ την γέννησιν ἀσθενὲς και ἀτονικὸν σῶμά του.

Λαῦρα Σούζαρε (ιατρός).

Η ΑΦΙΞΙΣ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΔΟΥΚΙΣΣΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ

Θὰ ἐνθυμούμαι πάντοτε την πατρίδα μου, ἔλεγεν ἀναχωροῦσα ἡ γαλανὴ τῶν Ἀθηνῶν παρθένος, και ἐτήρησε τὸν λόγον τῆς. Ὡς ἡ πιστὴ εις την γῆν τῆς γεννήσεώς τῆς χελιδὼν ἐπανέρχεται περιχαρῆς εις την μητρικὴν φωλεάν τῆς, οὕτω και ἡ προσφιλεστάτη Ἑλληνίς βασιλοπούλα, ἔφυγεν ἀπὸ τοὺς ψυχρούς τοῦ βορρᾶ πάγους ἵνα διαχειμασθῇ εις την θαλπερὰν γῆν τῆς μητρός τῆς Ἑλλάδος.

Τὴν αἰγλήν τῆς παρθενικῆς κάλλοντός τῆς, τῆς παιδικῆς ἀρελίας και χάριτος, δι' ἣν τὸσον παρὰ πάντων ἐλατρευέτο, ἐπιστρεφει σήμερον νέα λαμπρῶν ἀνέκφραστος, ἀπερίγραπτος. Εἰς τοὺς τίτλους τῆς συμπαθείας και ἀγάπης, οὐς εἶχεν ἐπὶ τῆς καρδίας μας προσετέθη ἡδὴ νέος ἐπιθλητικώτερος, τρυφερώτερος, περιπαθέστερος. Ἡ παιδίσκη τῆς γῆς εἶναι σήμερον μήτηρ. Ἐχει και αὐτῇ τὰς μερίμνας και τὰς φροντίδας, την εὐθύνην και τὰ καθήκοντα, ἅτινα ὁ τίτλος τῆς μητρός συνεπάγεται πάντοτε. Ἡ ἀμέριμος νεάνις τῆς γῆς εἶναι σήμερον, καιτοὶ μεγάλη Δούκισσα, καιτοὶ περιόδοξος βασιλοπούλα, γυνή.

Ἰπὸ την νέαν ταύτην ἰδιότητά τῆς τὴν ὑπεδέχθη μετὰ σεβασμοῦ και κατανύξεως ὁ Ἑλληνικὸς λαός. Ἐνθουσιώδης ἡ Ἀθηναϊκὴ κοινωνία ἐχύθη ἀνα τὰς ὁδοὺς και τὰς πλατείας, ὅπθθεν ἐπρόκειτο να διέλθῃ ἡ μετὰ τὸς ἀνυπομονησίας, μετὰ τὸς ἡχρᾶς και πόθου ἀναμενομένη ἡγεμονόποις. Ἄνδρες και γυναῖκες, εὐγενεῖς δεσποιναι και πτωχαὶ ἄσται εἶχον δάκρυα εις τοὺς ὀφθαλμούς ὅτε ἡ ἀμαξοστοιχία ἔστη και ἐπὶ τῆς θηρίδος τῆς ἀμάξης ἐπεφάνη ἡ γλυκεῖα και συμπαθῆς μορφή τῆς λευχειμονούσης Δουκίσσης. Ρινόμακτρα και πῖλοι ἐσειοντο εις τὸν ἄερα, και ἐν ἐγκάρδιον «καλῶς μᾶς ἦλθες», ἐξῆλθεν ὡς εν μιᾷ φωνῇ ὑπὸ χιλίων στομάτων.

Καὶ ἡ βασιλοπούλα εἶχε δι' ὅλους ἐν μειδιάμα, μίαν γλυκεῖαν λέξιν, ἐν θερμὸν εὐχαριστῶ. Καὶ ἐλησμόνει σχεδὸν τοὺς περὶ αὐτήν ἵνα ἀφεθῆ εις την συγκίνησιν, ἣν ἠσθάνετο ἡ ψυχὴ τῆς, διότι ὑγιῆς και εὐτυχῆς ἐπανέβλεπε την πατρίδα και τοὺς συμπολίτας τῆς και ἠσθάνετο τὰς θερμὰς και ζωογόνους ἀκτίνας τοῦ γαλανοῦ μας, ὡς τοὺς ὡραίους ὀφθαλμούς τῆς, οὐρανοῦ, χερουσίδους και πάλιν την ξανθὴν κόμην τῆς και στεφούσας ἐν εἰδὲι διαδόχματος τὸ κρινόλευκον μέτωπόν τῆς.

αυτού την Κολχίδα, ένθα εβλάστησε και εφύη τὸ πρῶτον ἐξ ὀλίγων σταγόνων ἐκ τοῦ μαγικοῦ ἐκείνου ποτοῦ, ὅπερ ἡ Μήδεια προσέφερεν εἰς τὸν Αἴψωνα, ἵνα ἀνακτήσῃ τὴν νεότητά του. Ἡ μυστηριώδης αὕτη καταγωγή συνετέλεσεν ὅπως ἐπὶ πολὺ τὸ ἦθος τοῦτο θεωρηθῆι ὡς προφυλακτικὸν κατὰ παντός κακοῦ. Οἱ Ἑλθετοὶ μέχρι σήμερον ἀναρτῶσι τὸ ἄθος τοῦτο ἀπὸ τοῦ λαϊμοῦ τῶν τέκνων τῶν ἀντὶ φυλακτοῦ.

ΚΙΣΣΟΣ

Ὁ Ἔρωσ συμπλέκει μὲ κλώνων κισσοῦ τὰ ρόδα ἄτινα στέφουσι τὸ μέτωπόν του. Ἡ φίλια ἐξέλεξεν ὡς ἔμβλημα τῆς κισσὸν περιελισσάμενον ἐπὶ ἀνεστραμμένου δένδρου, μετὰ τῶν λέξεων: «οὐδὲν δύναται νὰ μὲ ἀποσπάσῃ». Παρὰ τοῖς ἀρχαίοις Ἑλλησιν ὁ βωμὸς τοῦ Ὑμεναίου περιεστέρητο ὑπὸ κισσοῦ και πρὸς τοὺς νεονύμφους προσέφερεν κλώνων κισσοῦ ὡς σύμβολον δεσμοῦ ἰσοθίου. Αἱ Βακχίδες, ὁ γέρον Σιληνὸς και αὐτὸς ὁ Βάκχος ἦσαν ἐστεμμένοι διὰ κισσοῦ. Τὰ αἰωνίως γλοερὰ φύλλα τοῦ φυτοῦ τούτου ἀπετέλουν διὰ τὴν εὐθυμον τοῦ Βάκχου ἀκολουθίαν τὸ ἔμβλημα τῆς διαρκοῦς μέτης. Παριστάνουσιν ἐν τούτοις και τὴν ἀχαιοσίαν ὑπὸ τὴν μορφήν κισσοῦ, καταπνίγοντος τὸ στηρίζον αὐτὸν δένδρον. Ἄλλ' οἱ διασημότεροι τῆς φύσεως μελετηταὶ ἀπέκρουσαν τὴν κατὰ τοῦ κισσοῦ ἀποδιδόμενην συκοφαντίαν ταύτην, χαρακτηρίζοντες αὐτὸν ὡς τὸ πρωτότυπον τῆς φιλικῆς παράδειγμα. Οὐδὲν, λέγουσιν, ἀποχωρίζει αὐτὸν τοῦ δένδρου ἐφ' οὗ ἅπαξ προσεκολλήθη. Στολιζέει αὐτὸ διὰ τοῦ ὠραίου φυλλώματός του κατὰ τὴν σκληρὰν τοῦ ἔτους περίοδον, καθ' ἣν γυμνοί, μαῦροι και κατεσκληρότες ἐκτείνονται οἱ κλάδοι αὐτοῦ. Σύντροφος τῆς τύχης του, πίπτει μετ' αὐτοῦ ἐὰν λαίλαψ ἀγρία, ἢ χειρ' ἀπὸνος ἀποκόψῃ τὸν κορμὸν του.

Καὶ μετὰ θάνατον ἐτι ἐξακολουθεῖ στολιζέων τὸν ἐπιζῶντα τοῦ δένδρου ξηρὸν και ἄγονον αὐτοῦ κορμὸν. Αἱ ἰδέαι αὗται δὲν εἶναι μόνον ποιητικαί, ἢ συγκινητικαί ἀλλὰ και ἀληθῆσταται. Ὁ κισσὸς ἔχει ἰδίαν ρίζαν ἐπὶ τῆς γῆς και οὐδὲν ἀφαιρεῖ, ὡς τινες διίσχυρίζθησαν, ἐκ τοῦ δένδρου ἐφ' οὗ στηρίζεται. Προστάτης τῶν ἐρειπίων, στολιζέει τοὺς παλαιοὺς και ἐτοιμορρόπους τοίχους τῶν κήπων και ἀγρίων οὗς αὐτὸς, ὁ λεπτὸς και ἀσθενὴς, κατορθώνει νὰ συγκρατῇ. Ἐκλεκτικὸς δὲν δέχεται οἰονδήποτε στήριγμα, ἀλλὰ φίλος σταθερὸς, ἀποθνήσκει ὅπου προσκολλᾶται.

ΕΝΩΣΙΣ ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΩΝ

Τὰ δύο ἀξιόλογα Παρθεναγωγεῖα τῆς ἡμετέρας πόλεως Συμπούλου και Σχορδέλη ἠνώθησαν ἀπὸ τῆς 2 Σεπτεμβρίου εἰς ἐν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς εὐπαιδευτοῦ δεσποινίδος Ἀσπασίας Σχορδέλη. Ἐκάτερον τῶν παρθεναγωγείων τούτων εὐδοκίμει τὰ μέγιστα ἢ ἐνωσίς ὁμῶς τῶν δυνάμεων αὐτῶν ἀπετέλεσεν ἀναντιρρήτως κράτιστον και πλήρες ἐκπαιδευτήριον τελείας οἰκογενειακῆς μορφώσεως και παιδεύσεως τῶν Ἑλληνίδων, και τοιούτου μεγίστην ἀνάγκην εἶχεν ἡ ἡμετέρα κοινωμία.

Ἐν τῷ Παρθεναγωγείῳ τούτῳ συνεργάζονται ἡ πείρα και ἡ ἐπιστήμη, ἡ φιλοσοφία και ἡ οἰκογενειακὴ μέριμνα. Ἐν αὐτῷ αἱ Ἑλληνίδες λαμβάνουσι πλήρη τὴν ἐγκύκλιον ἐκείνην παιδευσιν, ἣτις εἶναι ἀπαραίτητος εἰς πᾶσαν εὐπαιδευτον νεάνιδα και συνάμα μορφοῦνται εἰς ἀληθεῖς οἰκοδεσποίνους.

Πλὴν τῶν συνήθων μαθημάτων διδάσκονται ἐν αὐτῷ ἱστορία τῆς καλλιτεχνίας, Ἑλ. γραμματολογία, οἰκιακὴ παιδαγωγικὴ μετὰ πρακτικῆς οἰκιακῆς οικονομίας, ἡ γαλλικὴ και γερμανικὴ γλῶσσα, ἑργογραφία και ζωγραφικὴ, ὠδικὴ και κλειδοκύμβαλον, κοπτικὴ και ραπτικὴ, γυμναστικὴ και χορὸς.

Αἱ μαθήτρια εἶναι ἐσωτερικαί, ἡμισύσαι και ἐξωτερικαί. Δύνανται δὲ νὰ φοιτῶσι και μαθήτρια πρὸς ἀκρόασιν μαθημάτων μόνον τινῶν κατ' ἐκλογὴν.

Ἰδιαίτερος δυνάμεθα νὰ συστήσωμεν τὸ παρθεναγωγεῖον τοῦτο ὡς μη τρικλὸν ἄσυλον δι' ὄρφανά κοράσια· διότι ἐν αὐτῷ εὐρίσκουσι τὰ ἀτυχῆ ταῦτα πλάσματα ἀληθῆ μητέρα εἰς τὸ πρόσωπον τῆς κ. Σχορδέλη, ἣς αἱ φιλόστοργοι φροντίδες ὑπὲρ τῶν ἐσωτερικῶν εἶναι ἀπαράμιλλοι.

ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ

Ὅποταν μετὰ προσοχῆς ἀπειζώμεν πρὸς ποταμὸν τινα, οὗτος παρίσταται λέγων ἡμῖν: ἄνθρωπε βλέπε ἐν ἐμοὶ πιστὴν τοῦ βίου σου εἰκόνα. Ὅντως ὁ ἀνθρώπινος βίος δύναται νὰ παραβληθῇ πρὸς ποταμὸν, διότι καθὼς ποταμὸς τις ἐξ ἐλαχίστων τῆς πηγῆς ἀναβρῦσεων καθίσταται μέγας λαμβάνων εἰς τὸν ροῦν αὐτοῦ πολλοὺς παραποτάμους και ἐνῷ ὑπερῆφάνως προχωρεῖ μετὰ τὸν κρότον τῶν πλουσίων αὐτοῦ ὕδατων, διακόπτεται ὑπὸ πολλῶν ὑπερμεγέθων πετρῶν, ἀποτόμων καταρρακτῶν, στενωπῶν και κοιλάδων και τέλος γυνομένος γάνεται, οὕσω και ὁ ἀνθρώπινος βίος ἐνῷ εὐρίσκεται εἰς τὸν κολοφῶνα τῆς ἀμῆτης και δόξης αὐτοῦ, ἀμαυροῦται πολλάκις ὑπὸ τῶν παντοίων τῆς τύχης δυσχερειῶν και οὕτω καθίσταται ἄθλος βαρῦ, ὡς ἐν τοῖς διαφόροις τοῦ βίου παραδείγμασι βλέπομεν. Οὐδέποτε ὁ ἀνθρώπινος βίος πρόκειται ἡμῖν ρόδινος και γαληνιστός, ἀλλὰ συνεχῶς ἀπαντῶμεν τὰς πολυειδεῖς τοῦ βίου ἀκάνθας και τρικυμίας, και νὰ μὲν ὡς ποταμὸς τις συναντᾷ ἐν τῇ πορείᾳ αὐτοῦ ἀγρίας ροδάς ὡν ὀσφραίνόμενος τὴν μαγευτικὴν ὄσμην και κατοπτρίζων τὸ κάλλος και τὴν ἄφρον χάριν εἰς τὰ κροσταλλῶδη νερά του, παρέρχεται ὁμοῦς ἀφίνων αὐτὰς ὀπισθεν του, ἀπαντῶν ἀποτόμους καταρρακτάς, οὕτω και ἐν τῷ βίῳ ἡμῶν συναντῶμεν ἀνθοστεφεῖς λειμώνας διαρροεμένους ὑπὸ δικαιῶν ρυακίω, ἐντὸς τῶν ὁποίων λούονται ἡ γὰρ και ἡ εὐτυχία ἐνθα δὲ προχωροῦντες περιπλεκόμεθα εἰς ἀνεκθάτους τριβόλους και βάτους, ὡν αἱ ἀκάνθαι τρυπῶσι και πληγόνουσιν ἡμᾶς. Καὶ καθὼς ὁ ροὺς ποταμοῦ τινος ἐξαφανίζεται ἂν ἐν τῇ πορείᾳ αὐτοῦ δὲν μεγαλυθῆ συνενόμενος μετὰ τὰ νάματα ἄλλων παραποτάμων, και γάνεται ἐν αὐτῇ τῇ πορείᾳ του, οὕτω και ἡ μνήμη τῶν ἀνθρώπων ἐκείνων, ὡν ὁ βίος ὑπῆρξεν ἐστερημένος πάσης ἀρετῆς και δόξης, θάπτεται σὺν τῷ θανάτῳ αὐτοῦ τοῦ σώματος, ἐνῷ ἐσαεὶ μένει ἡ μνήμη ἐκείνων, ὡν ὁ βίος ὑπῆρξε κρινωστερεῖς κῆπος, εἰς ὃν ὡς παντοῖα ἄνθη και ρόδα ἀπήνησαν αἱ ἀρεταὶ και τὰ περικλεῖ αὐτῶν κατορθώματα.

Ματθίλδη Π. Συνοδινού

ΠΟΙΚΙΛΙΑ

Αἱ γυναῖκες ἐπὶ Ναβουχοδονόσορος. Εἰς λίαν ἐνδιαφέρουσαν ἀνακοίνωσιν, γενομένην ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ τῶν ἐπιστημῶν ὑπὸ τοῦ Ἀστυριολόγου καθηγητοῦ κ. Ὀππέρ, ἀναφέρεται ὅτι αἱ γυναῖκες βασιλεύοντος τοῦ Ναβουχοδονόσορος ἐν Ἀσσυρίᾳ ἦτο: τὸ 570 π. χ. ἐκτόντο τοῦ δικαιώματος τῆς πλήρους και ἀπεριορίστου διαχειρήσεως τῆς περιουσίας των. Ὅπισθεν και ἀποδεικνύεται ὅτι οἱ Ἀσσυριοὶ ἦσαν ἰσποτικώτεροι τῶν συγχρόνων.

Ὁ ὕπνωτισμὸς ἐν τῇ μυωπῇ. Ὁ ὕπνωτισμὸς ἐξασκεῖ μεγίστην ἐπιρροὴν ἐπὶ τῶν μυωπῶν ἢ και προσβυόπων. Νεῖναις τις ὑστερικὴ προσεβλήθη ὑπὸ ἰσχυρᾶς μυωπίας τῶν ὀφθαλμῶν. Μετὰ τὴν διὰ τοῦ ὕπνωτισμοῦ ἐπιβληθεῖσαν εἰς αὐτὴν θεραπείαν ἡ μυωπία ἐξέλιπε και ἡ ὄρασις τῆς κόρης κατέστη φυσιωκωτάτη. Ἡ κατάσταση αὕτη παρετάθη ἐφ' ἱκανὸν χρόνον. Ἡμέραν τινὰ ἡ νεανίς ἠθάρνη ὄσυν νογμὸν εἰς τὸν ἀριστέρον ὀφθαλμὸν και ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης ἡ μυωπία ἐπανῆλθε μετὰ μείζονος ἐντάσεως.

Νέα θρηπτικὴ οὐσία. Εἶναι ἀρκετὰ ἔτη, ἀπὸ τῆς ἀνθρώπινον γένος ἀνεγνώρισεν ἐν τῷ βοεῖῳ κρέατι τὴν θρηπτικωτάτην τῶν τροφῶν. Οἱ ἐπινοηταὶ

ΛΑΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Καν Κ. Μ. Ἀθήνας. Ματὰ εἴκοσι πέντε ἔτη τελοῦνται οἱ ἀργοὶ γάμοι, μετὰ πενήντα οἱ χρονοὶ και μετὰ ἐβδομήκοντα πέντε οἱ ἀδομήντοι. Εἰσάξατε ἔστω και πρώτη τὸν νεωτερισμὸν τοῦτον, ὅστις ἔχει πολλὴν τὴν ποιήσιν, Προσκαλοῦσι τοὺς συγγενεῖς και στενοὺς φίλους, διοργανίζουσιν οἰκογενειακὴν ἐορτήν, καθ' ἣν ὁ σύζυγος προσφέρει εἰς τὴν σύζυγον στέμμα ἀργυροῦ. Πολλοὶ εὐχάριστον εἶναι νὰ παρίστανται εἰς τὴν τελετὴν ταύτην οἱ παρερθεῖντες και εἰς τοὺς γάμους τῆς νεότητος, καθ' οὓς οἱ νεμφροὶ ἐστέφθησαν δι' ἄθλων. Ἡ κυρία φέρει ἐσθῆτα ἐρυθροῦ σκοτεινοῦ χρώματος μετὰ λευκῶν τριχάπτων. Εὐχόμεθα νὰ τελέσῃτε και τοὺς ἀδαμαντίνους. — Καν Α. Ν. Φ. Ἀργοστολίον. Δρ. 10 ἐλήθησαν. Σὰς εὐχαριστοῦμεν. Ἡγουσοῦμεν τὴν παρεγγήσιν ταύτην. — Καν Θ. Μ. Πάτρας. Εἶχε δικαίον. Τὸ περιεχόμενον τοῦ κοιλιακοῦ ροφῶσιν ἐκ τῶν πλαγίων, οὐδέποτε βυθίζουσι τὸ ὄσυν ἄκρον αὐτοῦ ἐντὸς τοῦ στομάχου. — Καν Π. Α. Λαμψιδά. Ἐπιστολή σας ἐλήθη και ἐκπληρωθεῖσα διὰ τὰ γραφόμενά σας. Ἐγράψαμεν εὐθὺς μετὰ τὴν ἐξ Εὐρώπης ἐπάνοδόν μας, ἀποστέλλουσαι συγγρόνως ὑμῖν τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις. Ἐπισπεύσατε ἀποστολὴν εἰσπραθέντων. Καὶ πάλιν γράφομεν. — Καν Ε. Α. Πύργον. Συνδρομὴ ἐλήθη. Εὐχαριστοῦμεν. — Καν Σ. Μ. Ἀργοστολίον. Τὸ κτένισμα και πάλιν Ἑλληνικόν. Ἡ κόμη δὲν χωρίζεται ἐπὶ τοῦ μετώπου. — Καν Σ. Ζ. Ἰθάκη. Δὲν ἔπρεπε νὰ ἐκπλαγῆτε, διότι δικαίως ἐγάσαμεν τὴν ὑπομονήν. Θὰ περῶντε ἐντὸς ἀποδείξεων ὅτι τὰ κατὰ τῶν καθυστεροσῶν ληφθησόμενα ἐπὶ εἰσπραθέντων. Καν Κ. Κ. Πειραιᾶ. Κατὰ τὴν γνώμην μας ἡ νεοσύμφρος ἀφίνει τοὺς ἀδαμαντίνους εἰς τὰς θήκας των, μέχρις οὗ παρουσιασθῇ εὐκαιρία ἐσπερίδος χροευτικῆς ἢ θεατρικῆς ὅπως τοὺς μεταχειρισθῇ. Διὰ τὸν σύζυγον οἱ ἀδαμαντίνους οὐδὲν προσθέτουσιν εἰς τὴν καλλονὴν τῆς. — Καν Α. Κ. Σύρον. Ἀκριβῶς, διότι εἶναι δυσκολώτερον νὰ γνωρίζῃ τις τὰ καθήκοντά του ἢ νὰ τὰ ἐκτελῇ. — Καν Αἰ. Ζ. Ἀθήνας. Δέγετε: λογαγέ μου, ἢ ταγματάρχα μου, ὡς λέγετε: ἰατρὲ μου, ἐὰν ὑπάρχῃ οἰκειότης. Ἐὰν ὄχι προτάσατε τὸ: Κύριε. — Καν Δ. Μ. Πειραιᾶ. Ἀποανθῆτε κατ' εὐθείαν πρὸς τὴν κ. πρόδρον. Ἡμεῖς δυστυχῶς δὲν ἔχομεν καιρὸν διαθέσιμον. — Καν Π. Θ. Λ. Μεροῦσαν. — Ἀποροῦμεν πῶς ἢ παρ' ὑμῖν ἐγγραφεῖσα συνδρομητρια δὲν ἔλαβε φύλλα. — Ἀποστέλλονται ἐκ δευτέρου, ὡς και πρὸς ὑμᾶς τεύχη Ἱστορ. Γυν. Σὰς εὐχαριστοῦμεν δι' εὐγενῆ προθυμίαν. — Καν Δ. Μ. Χίου. Ἀποστέλλεται ἀμέσως ὅτι ἔχετε εἰσπράξει, διότι ὑπάρχει ἄμισος ἀνάγκη χρημάτων. Καν Α. Μ. Στυλίδας. Ἐπιταγὴ ἐκ ὁρ. 25 ἐλήθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. — Καν Σ. Π. Μασσαλίων. Στείλατε τὸ ταχύτερον, ὅπως δημοσιευθῇ εἰς τὸ ἡμερολόγιον. — Καν F. J. Ada-Bajar. Ἀποστέλλομεν Ἀρ. 170, 171. Τα ὑπ' ἀρ. φύλλα 105 μέχρι 154 ἐγένοντο τόμοι.

ΒΙΒΛΙΑ

Ἐπὶ τοῦ κ. Μ. Φωτιάδου, γραμματέως τῆς «Ἐφημερίδος», ἀγγέλλεται ἡ ἐκδοσις «Ἐκλογῶν ἀποστολικῶν ἡμερολογίων», περιέχοντες ὠραίας εἰκόνας φιλοτεχνουμένας ἐν Πειραιᾷ, ἕλκετον και ποικίλην και τιμωμένον μόνον δρ. δύο. Ἀγγέλλεται ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Ν. Ράβου ἡ ἐκδοσις συγγράμματος ὑπὸ τὸν τίτλον «Ὁ ἐκ. Γαλλία περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης ἀγών». Ἐπὶ τοῦ κ. Η. Παπαζώρη ἐκ Σουλινᾶ ἀγγέλλεται ἡ μετάφρασις τοῦ γαλλικοῦ συγγράμματος «Ἡ εὐτυχία εἰς τὴν εὐθείαν» τοῦ γνωστοῦ γάλλου συγγραφέως Κ. Φαρρην. Τιμὴ τοῦ βιβλίου φρ. 1,50. Ἐπὶ τοῦ κ. Γ. Δασσαρίτη διδάκτορος τῆς φιλοσοφίας ἀγγέλλεται ἡ ἐκδοσις παιδαγωγικοῦ συγγράμματος ὑπὸ τὸν τίτλον «Πλήρης συστηματικὴ παιδαγωγική». Τιμὴ τοῦ ἔργου ὠρίσθη ὀκτάφραγκος.

6 ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ 6

ΓΑΜΟΣ ΕΝ ΦΥΛΑΚῃ

Κατὰ τὴν αὐτὴν στιγμήν σκιά τις διεγράφη ὀπισθεν τοῦ ἐξώστου διὰ τῆς ἀνοικτῆς θύρας, δι' ἣς εἰσέδυσεν ἀφορητὴ ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ. Ἡ κόμησσα ὡς ἠλεκτρισθεῖσα ἤγερθη. Ἐνωπιὸν τῆς ἦτο ὁ κόμης Μαρίνη. Τὰ συγχαρητήριά μου, τῇ εἶπε μετ' ἕφος εἰρωνικόν. Ἀξέλογα τὰ κατερέρατε. Βλέπετε ἐν τούτοις ὅτι ἔχετε ἀνάγκην τῆς βοήθειάς μου.

VII

Ἡ νύξ ἦτο θαυμασία ἐν τῇ μεγαλοπρεπείᾳ και ἐπιβαλλούσῃ σιγῇ τῆς. Ὁ οὐρανὸς διάστικτος ὑπὸ ἀστέρων ἔλαμπε διὰ σαφειροχρόσου λάμψεως. Ὁ Σηκουάνας ὑπὸ τὴν ἀνταύγειαν τῆς πανσελήνου, ἀντανακλωμένης ἐν αὐτῷ ὡς γιγάντειος ἠλεκτρικὸς φανὸς, εἶχεν ὄψιν ἀμύγους ἀργυροῦ. Μόνον τὸ ποιητικὸν κελάρυσμα τοῦ ὕδατος διέκοπτε τὴν μεγαλοπρεπῆ τῆς νυκτὸς σιγῆν. Οἱ δύο ἄνδρες ἐβάζον ἐπὶ τῆς λευκῆς και κοιορτωδούς ὁδοῦ, χωρὶς οὐδὲ λέξιν νὰ προφέρωσιν. Αἰφνίς ὁ Ροβέρτος ἔστη και ἐδίεξε πρὸς τὸν Ἰάκωβον μικρὰν τῆς ὁδοῦ καμπήν, ἣτις ἦγεν εἰς τὰ ἐνδότερα τοῦ δότους. Ἀπ' ἐδῶ, νομιζῶ ὅτι θὰ εἰμεθα ἡσυχοί. Καὶ προχωρῶντες διὰ τῆς ἀτραποῦ ἐκείνης εὐρήθησαν ἐντὸς μικρᾶς πλατείας, περικυκλωμένης ὑπὸ μεγάλων και παρυσκίων δένδρων. Ὁ Ροβέρτος ἔστη: Ἡ πλατεία αὕτη μοὶ φαίνεται κατὰλληλος, εἶπε μετ' ἕφος ἡν ἡ ἡσυχία τῆς νυκτὸς καθίστα βροντωδέστεραν. Ἐγὼ τὸ πολὺκροτὸν σας ὡς και ἐγὼ τὸ ἴδιόν μου. Θὰ σταθῶμεν εἰς εἴκοσι βημάτων ἀπόστασιν και θὰ σκοπεύσωμεν

συγγρόνως. Ἐὰν ἀποτύχωμεν θέλομεν ἐξακολουθῆσαι μέχρις οὗ τεθῶμεν ἐκτὸς μάχης. — Ροβέρτε, εἶπεν ὁ Ἰάκωβος, δὲν θὰ κτυπηθῶ μαζὺ σου. — Θελεῖς λοιπὸν νὰ σε ραπίσω, ἵνα ἀποφασίσῃς; — Κάμε θ,τι θέλεις, σοὶ ἐπαναλαμβάνω ὅτι δὲν θὰ κτυπηθῶ μετὰ σοῦ. — Ἀλλὰ ἐληθμόνησας λοιπόν! . . . — Διότι ἀκριβῶς ἐνθυμοῦμαι, ἀνερωήσῃς ὁ Ἰάκωβος μετὰ φωνῆς συγκεκριμένης, ἀποποιῶμαι τὴν ἱερόσυλον ταύτην μονομαχίαν. Οὐδένα πλέον ἔχω ἐν τῷ κόσμῳ. Ἡ μήτηρ μου ἀπέθανε καθ' ἣν στιγμήν ἐγεννώμην, ὁ πατήρ μου καθ' ἣν στιγμήν ἤρχισα νὰ αἰσθάνωμαι. Ὁ προστάτης μου ὅταν ἤμην ἀνάξιος τῆς ἀγάπης του. Ὁ μόνος ὅστις μοὶ μένει εἶσαι σὺ και θέλεις νὰ συναίνεσω εἰς τὴν ἀδελφοκτονίαν ταύτην. Ποτέ! . . . ποτέ! . . . — Καὶ ἐγὼ σοὶ λέγω, εἶπεν ὁ Ροβέρτος προχωρῶν μετ' ἑσπεριζόμενος πυγμᾶς κατὰ τὸ ἀντιπάλου του, ὅτι ἐὰν δὲν μονομαχήσῃ, ἀθλιε ὕβριστὰ τῶν γυναικῶν, θὰ σε πύσω εἰς τὸ πρόσωπον και θὰ σοὺ ἀσπασάω ἀπὸ τῆς κομβιοδόχης σου τὸ σῆμα αὐτὸ τῆς Δεγεῶνος τῆς Τιμῆς, ὅπερ εἶσαι ἀνάξιος νὰ φέρῃς. — Ἐ! ἀε τελειώσωμεν λοιπόν, εἶπεν ὁ Ἰάκωβος ἐξαφθεῖς και αὐτὸς. Σεῖς τὸ ἠθέλησατε. Οἱ δύο ἄνδρες ὑπεκλήθησαν ἀμοιβαίως και ἔλαβον ἕκαστος τὴν συμφωνηθεῖσαν θέσιν. Ὁ Ροβέρτος μετὰ τὸν πῖλον ἐπὶ κεφαλῆς, μετὰ τὸν πετραχῆλιον τοῦ ἐπανωφορίου του ὄρθον ἐκράτει τὸ πολὺκροτον λαμβάνων παντοίας προσυλάξεις. Τούναντιόν τοῦ Ἰάκωβος ἀπαθῆς και ἐκτεθειμένος, ἀνευ οὐδεμιᾶς προφυλάξεως, μετὰ τοὺς βραχίονας ἐσπαρμένους ἐπὶ τοῦ στήθους ἀνέμενε τὸ τυρ τοῦ ἀντιπάλου του. — Προφυλάξθητι, εἶπεν ὁ Ροβέρτος και ἐπεροβόλησε. Κλώνος ἰταῖς βληθεῖς ὑπὸ τῆς σφαίρας του διελθούσης παρὰ τὸ δεξιὸν ὄσυν τοῦ Ἰάκωβου ἐπέσε χαμαί. Ἡ σφίρα σου, εἶπεν ὁ Ροβέρτος. — Ὅχι, ἰπνῆντην ὁ Γραμπρέ. Ἐξακολουθεῖ! — Πῦρ! ἄθλιε! εἶπεν ὁ Ροβέρτος, ἢ σοὶ συντριβῶ τὴν κεφαλὴν και ἐκτὸς ἐαυτοῦ ἔρριψε τὸ ὄπλον του εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ ἀντιπάλου του.

ΣΥΝΤΑΓΗ

Κολοκυθάκια λευκά. Κόψετε τὰ κολοκυθάκια σας εἰς πάχος $\frac{1}{4}$ τοῦ δακτύλου καὶ μῆκος ἑνός. Ξύστε τὸ πράσινον καὶ ἀλατίζετε. Θέτετε εἰς τὴ γάν ἄφθονον βούτυρον, ἀφήνετε νὰ βράσῃ, ἀλευρώνετε τὰ κολοκυθάκια, ρίπτετε τούσα, ὥστε νὰ σκεπάζονται καὶ μὲ δυνατὴν φωτιὰν τὰ βράζετε ἐντὸς τοῦ βουτύρου, εἰς τρόπον ὥστε, ἐνθὺ γίνονται τραγανιστὰ μένουσι λευκώτατα. Τὰ ἐξάγετε μὲ τρυπητὴν κουτάλαν, ἵνα μὴ ἔχωσι βούτυρον, στρώνετε ἐπὶ τῆς ἀπλάδος σας λευκὴν καθαρωτάτην πετσέταν καὶ ἐπ' αὐτῆς τάσσετε κατὰ σειρὰς κολοκυθάκια καὶ ἐξυμένον τριὰ παρμεζάνας. Εἶναι ἐλαφρότατον καὶ γευτικώτατον ἔδεσμα, σερβίρεται δὲ καὶ εἰς τὰ μεγαλῆτερα γεύματα ἀντὶ ἄλλου χαρακτηρισκοῦ. Σερβίρεται καὶ χωρὶς τυρί.

ΣΥΜΒΟΥΛΑΙ

Μὴ ἀναγινώσκητέ ποτε κλινήρης καὶ ἰδίᾳ εἰς θέσιν ὀριζόντιον, διότι τοῦτο προκαλεῖ ἐξαντλητικὴν ἐντασιν τοῦ ὀπτικοῦ νεύρου. Ἐὰν ἡ συνήθεια αὕτη ἐγένετο παρ' ὑμῖν ἰσχυροτέρα τῆς θελήσεως, μετριάσατε τὸ κακὸν διὰ τῆς ἀκολουθοῦ διαίτης: Βρέγετε ἀνά πᾶσαν ἐσπέραν τοὺς ὀφθαλμοὺς σας, δι' ὕδατος ἀμυροῦ, ἀλλὰ ὄχι καὶ μὲ τόσον ἄλας, ὥστε νὰ ἐρεθίξῃ τὴν ὄρασίν σας. Μὴ ἀναγινώσκητέ ποτε μὲ φῶς ἀνεπαρκὲς ἢ μακρὰν ὁμίαν τοποθετημένον. Τοῦτο εἶνε ἐπίσης ἐπικίνδυνον διὰ τὴν ὄρασιν, ὅσον ἡ ἀνάγνωσις ὑπὸ τὰς ζωῆρας καὶ φωτοδύλους ἀκτῖνας τοῦ ἡλίου.

Τὸ ὕδωρ μας εἶνε ἄθλιον, τοῦτο ἐβεβαιώθη παρὰ πάντων. Τὰ τρία τέταρτα δὲ τῶν κατοίκων πάσχουσιν ἐκ τῆς ἀθλιότητος τοῦ ὕδατος. Ἀπλοῦστατον καὶ συντελεστικώτατον φίλτρον πρὸς καθαρισμὸν αὐτοῦ εἶνε ἓν τεμάχιον ξυλάνθρακος (καιοῦ καρβόνου), τὸ ὁποῖον ἀφοῦ πλύνετε ρίπτετε εἰς τὸ ὑδατοδοχεῖόν σας. Τοῦτο ἀπορροφᾷ ἐκάστοτε τὰς ἐν τῷ ὕδατι ὀργανικὰς ὄλας ὡς καὶ τὰ ἐπιπλαθῆ ἄλατα. Ἐννοεῖται ὅτι ὁ ἄνθρωπος πρέπει νὰ ἀνανεοῦται καθ' ἐκάστην.

Κρετὸν δι' ἔπιπλα

Τὸ κατὰστημα τοῦ κ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ἐκόμισε κρετὸν. Σχεδία νέα περσικά. χρώματα στερεά.

τάπητες

Εἰς τὸ κατὰστημα τοῦ κ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ἔσθασαν τάπητες. Σχεδία καὶ τοιαῦτα ποιότητες πρώτην φορὰν ἐρχονται ἐν Ἀθήναις.

Κουρτίνες (portières).

Εἰς τὸ κατὰστημα τοῦ κ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ἐκομίσθησαν κουρτίνες χρυσοῦφαντοι. Σχεδία περσικά νεώτατα.

Ῥάσματα δι' ἔπιπλα

Εἰς τὸ κατὰστημα τοῦ κ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ἐκομίσθησαν τὰ ἀριστοτεχνήματα τῶν ῥασμάτων δι' ἔπιπλα.

Ὁ Ἰάκωβος ἔρριψε κραυγὴν ὀργῆς καὶ ἄλγους καὶ ἐκτὸς ἑαυτοῦ ἐσκόπευσεν. Ἡ σφαῖρά του τυχοῦσα τὸν Ροβέρτον ἐπὶ τῆς μνήμητος, ἔρριψεν αὐτὸν ἐκτάδην ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

Ὁ Ἰάκωβος φρικιῶν ἐρρίφθη ἐπὶ τοῦ σώματος τοῦ φίλου του. Ροβέρτε, Ροβέρτε, ἤρξατο φωνάζων, καὶ ἀνεγείρων αὐτὸν ἐπὶ τῶν βραχιόνων του. Ἀπάντησόν μοι, ὁμίλησόν μοι.

Βλέπων ὁμως τὴν ὀργρότητα τοῦ προσώπου τοῦ νέου, διενόηθη ὅτι ἦτο ἴσως λιπόθυμος. Ἐρπασε λοιπὸν τὸν πῖλον τοῦ Ροβέρτου, ἔδραμεν ὡς παράφρων πρὸς τὸν ποταμὸν καὶ τὸν ἐπλήρωσεν ὕδατος.

Τὸ σῶμα τοῦ παθόντος ἐρρικίασεν εὐθὺς ὡς ἄφθονον ὕδωρ ἔλουσε τὸ πρόσωπον καὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. Οἱ ὀφθαλμοὶ του ἠνεώχθησαν καὶ ἡ χεὶρ του ἐζήτησε τὴν τοῦ φίλου του, ἦν ἔθλιψε πυρετωδῶς: Εἶπες τὴν ἀλήθειαν; ἠρώτησε μὲ φωνὴν ἀσθενῆ.

— Σὺ δὲ κρίζομαι εἰς τὴν μνήμην τοῦ πατρός μου, ἀπεκρίθη ὁ Ἰάκωβος μετ' εὐλικρινείας.

— Λοιπὸν, [συγγωρησὸν με, ἐπιθύρουν ὁ θνήσκων καὶ ἔκλεισε τοὺς ὀφθαλμοὺς, ἵνα μὴ τοὺς ἀνοίξῃ πλέον.

Ὁ Ἰάκωβος ἀπελιπς ἔθηκε τὴν χεῖρα ἐπὶ τῆς καρδίας του, ἥτις δὲν ἐπαλλε πλέον. ὦ!! τὴν ἀθλίαν!! ἀνέκραξεν ἐν στιγμῇ παραφοράς. Καὶ ρίψας ἀσυνειδήτως σχεδὸν τὸν πῖλον τοῦ φίλου του εἰς τὸν ποταμὸν ὁ δυστυχὴς νεανίας ἐξάλλος ἤρξατο τρέχων.

Μετ' ὀλίγας στιγμὰς οἱ κλάδοι τῶν περιβαλλόντων τὴν πλατεῖαν ἐκείνην δένδρων διηνοιχθησαν καὶ ὁ κόμης Μαρίνης συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς Ρηγίνης ἐπεφάνη.

— Οἱ δύο πυροβολισμοὶ ἦλθον ἀπὸ τὸ μέρος τοῦτο, εἶπεν ἐκεῖνος, ἀλλὰ τίς ἄρα τῶν δύο εἶναι ἐκεῖνος ὃν εἶδομεν τρέχοντα παρὰ τὸν ποταμὸν;

Κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην ἡ Ρηγίνα ἐξέβαλεν ὑπόκωφον κραυγὴν φρίκης: — Ἴδου, εἶπε, τὸ πτώμα· καὶ κύψασα ἐπ' αὐτοῦ ἐβρυχήθη ὡς τίγρις. ὦ!! τὸν ἄθλιον! εἶπεν ὁ Ροβέρτος νεκρὸς.

ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΡΑΠΤΙΚΗΣ

Τὸ εὐεργετικὸν τοῦτο διὰ πᾶσαν Ἑλληνίδα κόρην σχολεῖον τῆς κοπτικῆς καὶ ραπτικῆς ἤρξατο ἐργαζόμενον. Ἐντὸς ὀλίγου δὲ θὰ φανῶσι τὰ εὐεργετικά αὐτοῦ διὰ πᾶσαν οἰκογένειαν ἀποτελέσματα. Ἡ κ. Μπανάουρ, διευθύντρια αὐτοῦ, διδάσκει τὰ θεωρητικὰ καὶ πρακτικὰ τῆς μαθήματα μετὰ μεσημβρίας.

Ὅδός Ντέκα, ἀρ. 14 πλησίον Μητροπόλεως.

ΑΘΗΝΑ ΒΙΤΣΕΝΤΖΟΥ
ΜΟΔΙΣΤΑ

Ἐν Παρισίοις διδάχθησα τὴν τε κοπτικὴν καὶ ραπτικὴν ἐπὶ πολλὰ ἔτη, συνέστησεν ἐνταῦθα ἐντελέστατον ἐργαστάσιον γυναικείων φορεμάτων ἐγγὺς τῆς Καπνικαίας, ἀπέναντι τοῦ ἐυλεμπορείου τοῦ κ. Γαβριαλάκη, διασταύρωσις ὁδῶν Καραμυτιώτου καὶ Ἀθηναΐδος, ἐν τῷ μεγάλῳ οἴκῳ τοῦ κ. Γελαδάκη.



Παγκοσμίως ἀνεγνωρισμένον ρευστὸν ἐξαλείφον τὰς ρυτίδας, τὰς οὐλὰς, τὰ ἴχνη τῆς εὐλογίας, τὰς ἐφηλίδας, τὰς χρονίους προσωπίδας. Ἀποδίδει εἰς τὸ πρόσωπον τὴν γοητείαν τῆς νεότητος. Πολύτιμος ἀνακάλυψις διὰ τὴν καλλομένην τοῦ ὠραίου φύλου.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Τουρκίαν, Ἑλλάδα, Βουλγαρίαν καὶ Ρουμανίαν ὁ κ. Ἐδμόνδος Καρουάνα. Magazin General Anglais Rue Yuksek Caldirim Voivoda Constantinople.

Τιμὴ φιάλης 1 λίρα Τουρκίας.

Κυρία Ἑλληνὶς ἐγγράμματος ζητεῖ οἰκίαν ἐν ἣ νὰ ἐκτελῇ χρέη οἰκονόμου καὶ διδάσκει μικρὰ παιδία. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

Γαλλὶς διπλωματοῦχος ζητεῖ μαθήματα Γαλλικῆς, Γερμανικῆς καὶ πιάνου. Πληροφορίαι, ὁδὸς Πειραιῶς, ἀρ. 13.

Παῖς μικρὸς ζητεῖ οἰκίαν, ἐν ἣ νὰ ὑπηρετῇ καὶ φοιτᾷ εἰς τὸ σχολεῖον. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

I

Παρὰ τὸ πείσμα τοῦ Ρωμύλου, τοῦ Ἰουλίου Καίσαρος, τοῦ Πάπα Γρηγορίου XIII καὶ ὄλων τῶν Χριστοφόρων Κολόμβων τοῦ ἡμερολογίου, οἵτινες πιστοποιοῦσιν ὅτι ὅλαι αἱ ἡμέραι τοῦ ἔτους ἀποτελοῦνται ἀπαρεγκλίτως ὑπὸ εἴκοσι τεσσάρων ὡρῶν, ἀδιαφιλονίκητον εἶναι ὅτι πολλὰ τῶν ἡμερῶν τούτων εἶναι πολὺ μακρότεραι. Ἐρωτήσατε περὶ τούτου τοὺς ἀέργους, τοὺς μισανθρώπους, τοὺς ἀσθενεῖς, τοὺς σπληνικούς Ἀγγλους, ἐν μιᾷ λέξει πάντας τοὺς δυστυχεῖς, οἵτινες διέρχονται τὴν ζωὴν τῶν χαρμώμενοι.

Μεταξὺ τῶν ἀτελεσιτέτων τούτων ἡμερῶν, ἡ μᾶλλον μακρὰ διὰ τοὺς πλουσίους ἰδίᾳ εἶναι ἡ Κυριακή. Ἐρωτήσατε οἰονδήποτε κομψοῦμενον, καὶ θὰ μάθητε παρ' αὐτοῦ ὅτι περίπατοι, θέατρα, διασκεδάσεις εἶναι ἀπηγορευμένα τὴν Κυριακὴν εἰς πάντα ἄνθρωπον σεβόμενον ἑαυτὸν. Ἡ κοινωνία, αἱ αἰθουσαι παρ' αἷς ἠδύνατο νὰ ζητήσῃ ἄσυλον κατὰ τῆς ἀνίας, ἔχουσι κλειστάς τὰς θύρας τῶν πᾶσαν ἡμερῶν ἀφιερωμένην εἰς τὸν Κύριον. Τὸ δάσος τῆς Βουλόνης, τὸ καθημερινὸν τοῦτο ἐντευκτῆριον τῶν ἀέργων, ἀνήκει δι' ὀλόκληρον τὴν ἡμέραν τῆς Κυριακῆς εἰς τὰς ἐργατικὰς τάξεις, εἰς ἃς ἡ ἡμέρα αὕτη εἶναι ἡ σχετικῶς συντομωτέρα τοῦ ἔτους ὅλου.

Περιστοιχισμένοι ὑπὸ τῶν γυναικῶν καὶ τῶν τέκνων τῶν οἱ καθημερινῶν οὗτοι κατὰδικοι τῶν γραφείων καὶ τῶν ἐμπορικῶν καταστημάτων, ἀναπνεύουσι μετ' ἀπολαύσεως τὸν ἀέρα τῆς ἐλευθερίας καὶ ἀναπαύσεως. Αἱ γυναῖκες φέρουσι μετ' ὑπερηφάνειας στολὴν ἐορτάσιμον, καρπὸν τῆς νυχθημέρου ἐργασίας τῶν, ἐνῶ οἱ ἄνδρες προσφέρουσι αὐταῖς τοὺς βραχίονας τῶν καμαρόνωντες καὶ αὐτοὶ μετὰ τὸ νέον μέλαν ἐνδυμᾶ τῶν καὶ ἀνησυχῶς ἐξετάζοντες τὸν καιρὸν, διότι φέρουσι καινοουργῆ πῖλον. Πρὸς τὸ μέρος τοῦ δάσους ὅπερ διασχίζει ὁ Σηκουάνας οἱ περιπατηταὶ φέρουσι διάφορον χαρακτήρα. Εἶναι οἱ σοβαρώτεροι, οἱ φιλοσοφοῦντες, διὰ τοὺς ὁποίους τὸ ψάρευμα παρέχει μεζῆνα ἀπόλαυσιν ἢ πᾶσα ἄλλη διασκέδασις. (ἀκολουθεῖ).